

EN LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 FR LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 ES LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 IT LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 DE LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 PT LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 NL LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 SV LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 DA LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 PL LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 CS LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 HU LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 BG LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 SK LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 HR LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 RO LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 SR LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 RU LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 TR LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER
 EL LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER

LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER HE
 LUMIPLUS CONNECT CONTROLLER AR



NOTE: This instruction manual contains essential information about the safety measures to be adopted when the product is being installed, operated for the first time or maintenance work carried out on it. Therefore, both the service engineer and the user must read the instructions carefully before beginning installation and start-up. Keep this manual for future reference about how this product works. This manual may be read on and downloaded from the website at www.astralpool.com.

- LumiPlus Connect Controller - Aerial - Instruction manual

Connect Controller is a control module for the LumiPlus Connect range of luminaires. This module must be controlled from the Fluidra

NOTE: Connect Controller is also compatible with LumiPlus Essential RGB or RGB RC1100 range; LumiPlus RGB V1 or V2 projectors.

- Install Connect Controller so that it is protected from corrosive environments.

- How to

Connect it to the secondary winding of the 12 V AC (50/60 Hz) transformer using terminals no. 2 and no. 3.

Connect it to the secondary winding of the 12 V AC (50/60 Hz) transformer using terminals no. 2 and no. 3. projectors should be con-



Connect Controller can either be controlled from the Fluidra Pool app or remote controls (codes 76291 and 76292, depending on the

Connect Controller has an IP44 external aerial for receiving the signal from a remote control or a WiFi signal for it to work from the Fluidra Pool app. It can be installed anywhere except for corrosive environments, metal boxes and close to metal piping or wiring that block the signal. Make sure to install the aerial in a location with a good WiFi signal. The cable, which does not have polarity, must be connected to terminals no. 15 and no. 16 on the modulator.

3.2 WIRING DIAGRAM (See page 46, fig. 1 fig 2)

4. OPERATION

Turn on the power for the Connect Controller and the projectors:

- **Control from the Fluidra Pool app.**

During the app installation process, it is recommended that you be close to the aerial with your smartphone. Download and install the Fluidra Pool app on your smartphone. During the app installation process you will be asked to scan the QR code that can be found on the aerial or on a label inside the Connect Controller box.

Turn on the power for the Connect Controller and the projectors and follow the steps as instructed in the Fluidra Pool App.

Fluidra Pool app has been adapted for compatibility with both Android and iOS operating systems.

- **Control from remote control (codes 76291 and 76292).**

In addition to the Fluidra Pool App, the Connect Controller can also be operated using a remote controller. During the pairing process, ensure that you are within 15 meters of the aerial and have a clear line of sight to the pool's projectors.

Pairing process

1. Connect the Connect Controller and the projectors to the 12 V AC network (you will have 5 minutes to complete the process, or you will need to start again). NOTE: If more than one projector is installed, the pairing of all projectors must be carried out simultaneously.
2. Press the ON/OFF button on the remote control for at least 10 seconds until the LEDs turn a fixed blue.
3. After 5 seconds, the remote control's LEDs will switch off, and the projector's lights will flash white.
4. The pairing process is complete when the projector's white lights remain completely fixed for 10 seconds before switching off.

LED flashing blue: Connect projectors successfully detected and communicating.

LED flashing green: Essential projectors successfully detected and communicating.

5. SAFETY WARNINGS

- Installation, assembly and maintenance work must be carried out by a qualified service engineer.
- The service engineer must fulfill all health and safety regulations in force during the assembly, installation and start-up of the product.
- All contact with electric current must be avoided. Whenever the spotlight is handled, it must be switched off from the mains.
- The service engineer and the user must abide by all regulations in force on hazard prevention.
- Do not handle if you are standing in water.
- Any modifications to the product will require the manufacturer's prior consent.
- The manufacturer accepts no liability for any damage or malfunction caused by the use of unauthorized spare parts.
- The installation must comply with standard IEC/HD 60364-7-702: Requirements for special installations or locations. Swimming pools and fountains.
- If you change your WiFi operator or the WiFi device is changed, the system must be reconnected.
- If the WiFi signal between Connect Controller and your smartphone is lost, the projectors will not respond to commands.

Download the
Fluidra Pool App



FRANÇAIS



IMPORTANT : Le manuel d'utilisation mis à votre disposition contient des informations essentielles concernant les consignes de sécurité à adopter lors du montage, de l'entretien et de la mise en service du produit. Par conséquent, l'installateur tout comme l'utilisateur doivent lire attentivement les instructions suivantes avant de procéder au montage et à la mise en service. Veuillez conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure concernant le fonctionnement de ce dispositif. Ce manuel peut être consulté et téléchargé à partir du site web www.astralpool.com

Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour obtenir les meilleurs résultats du LumiPlus Connect Controller.

1. BIEN VÉRIFIER LE CONTENU DE L'EMBALLAGE :

- LumiPlus Connect Controller

- Antenne

- Manuel d'utilisation

2. SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Le Connect Controller est un module de commande pour la gamme de luminaires LumiPlus Connect. Ce module se contrôle depuis l'application Fluidra Pool ou en utilisant l'une des télécommandes de la famille LumiPlus Connect d'AstralPool (codes 76291 et 76292). Le Connect Controller doit être installé à l'intérieur (IP20). Il est fourni avec une antenne qui peut être installée à l'extérieur (IP44), dans ce cas il doit être placé où il y a un bon signal WiFi afin de se connecter à l'application Fluidra Pool. Les fonctions seront différentes selon le type de luminaire connecté (blanc, blanc réglable, RGB ou RGBW) et la façon dont le Connect Controller est commandé (smartphone ou télécommande). **IMPORTANT** : Le Connect Controller est aussi compatible avec la gamme LumiPlus Essential RGB ou RGB RC1100 et les projecteurs LumiPlus RGB V1 ou V2.

3. INSTALLATION

- Installer le Connect Controller afin qu'il soit protégé des environnements corrosifs.

L'équipement modulateur doit être installé sur un rail DIN dans un tableau électrique fermé. Le tableau électrique doit disposer d'une serrure ou d'un verrou afin d'empêcher l'accès à l'équipement une fois l'installation terminée.

Pour le branchement électrique, il est nécessaire d'inclure un sectionneur conformément aux réglementations relatives à l'installation, assurant le sectionnement omnipolaire, directement raccordé aux points d'échange. Ce dispositif de sectionnement doit être branché au plus près de l'alimentation d'entrée.

Installation du module avec les projecteurs LumiPlus Connect :

Raccordez-le à l'enroulement secondaire du transformateur 12 V AC (50/60 Hz) en utilisant les bornes 2 et 3. Les projecteurs LumiPlus Connect sont raccordés directement au transformateur (voir fig. 3, page 47).

Le Connect Controller n'a pas de limite de puissance. La puissance de sortie maximale des projecteurs LumiPlus Connect sera dictée par la capacité maximale du transformateur. Il est recommandé d'installer un seul Connect Controller par transformateur. Dans le cas de transformateurs à double sortie, les prises doivent être branchées afin de fonctionner correctement ou un modulateur Connect doit être installé pour chaque prise.

Installation avec les projecteurs LumiPlus Essential ou LumiPlus RGB V1 ou V2 :

Raccordez-le à l'enroulement secondaire du transformateur 12 V AC (50/60 Hz) en utilisant les bornes 2 et 3. Les projecteurs doivent être raccordés aux bornes n° 4 et n° 5 (voir fig. 4, page 47).

Dans ce mode de fonctionnement, le Connect Controller permet une charge maximale de 150 VA.

3.1. ANTENNE

Le Connect Controller se commande à partir de l'application Fluidra Pool ou à l'aide de télécommandes (codes 76291 et 76292, selon le modèle de projecteur).

Comment installer



Il possède une antenne externe IP44 qui lui permet de recevoir le signal d'une télécommande ou le signal WiFi et de fonctionner à partir de l'application Fluidra Pool. Il peut être installé n'importe où, sauf dans des environnements corrosifs, des boîtes métalliques et à proximité de tuyaux ou de câbles métalliques qui bloquent le signal. Assurez-vous d'installer l'antenne dans un endroit disposant d'un bon signal WiFi. Le câble, qui n'a pas de polarité, doit être connecté aux bornes n° 15 et n° 16 du moduleur.

3.2 SCHÉMA ÉLECTRIQUE (Voir la page 46, fig. 1 fig. 2)

4. FONCTIONNEMENT

Mettre le Connect Controller et les projecteurs sous tension :

- **Commande à partir de l'application Fluidra Pool.**

Pendant le processus d'installation de l'application, il est recommandé d'être proche de l'antenne avec votre smartphone.

Téléchargez et installez l'application Fluidra Pool sur votre smartphone. Au cours du processus d'installation de l'application, il vous sera demandé de scanner le code QR qui se trouve sur l'antenne ou sur une étiquette à l'intérieur du boîtier du Connect Controller.

Mettez le Connect Controller et les projecteurs sous tension et suivez les instructions de l'application Fluidra Pool.

L'application Fluidra Pool est compatible avec les systèmes d'exploitation Android et iOS.



- **Contrôle à partir d'une télécommande (codes 76291 et 76292).**

En plus de l'application Fluidra Pool, le Connect Controller peut également fonctionner à partir d'une télécommande. Pendant le processus d'appariement, assurez-vous d'être à moins de 15 mètres de l'antenne et d'avoir une ligne de vue dégagée vers les projecteurs de la piscine.

Processus d'appariement

1. Raccordez le Connect Controller et les projecteurs au réseau 12 V AC (vous aurez 5 minutes pour terminer le processus, ou vous devrez recommencer). **IMPORTANT** : Si plusieurs projecteurs sont installés, l'appariement de tous les projecteurs doit être effectué simultanément.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que les LED deviennent bleues sans clignoter.
3. Après 5 secondes, les LED de la télécommande s'éteignent et les lumières du projecteur clignotent en blanc.
4. Le processus d'appariement est terminé lorsque les lumières blanches du projecteur restent complètement fixes pendant 10 secondes avant de s'éteindre.

LED qui clignote en bleu : projecteurs Connect correctement détectés et en communication.

LED qui clignote en vert : projecteurs Essentiel correctement détectés et en communication.

5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les travaux d'installation et de montage doivent être effectués par des personnes dûment qualifiées.
- L'installateur est responsable du respect des normes de sécurité en vigueur pendant le montage, l'installation et la mise en marche du produit.
- Évitez tout contact avec le courant électrique. Avant d'effectuer toute opération, veillez à débrancher le point lumineux de la source d'alimentation.
- L'installateur et l'utilisateur doivent respecter les normes en vigueur en matière de prévention des accidents.
- Ne manipulez pas le dispositif si vous avez les pieds mouillés.
- Toute modification du produit devra être préalablement validée par le fabricant.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages ou dysfonctionnements causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées.
- Il convient de respecter les dispositions des normes IEC / HD 60364-7-702 : Règles pour les installations ou emplacements spéciaux. Piscines et fontaines.
- Si vous changez d'opérateur WiFi ou de routeur WiFi, le système doit être reconnecté.
- Si le signal WiFi entre le Connect Controller et votre smartphone est perdu, les projecteurs ne répondront pas aux commandes.

del modelo de proyector).

El Connect Controller cuenta con una antena externa IP44 para recibir la señal del mando a distancia o una señal Wi-Fi que le permite funcionar con la aplicación Fluidra Pool. Se puede instalar en cualquier lugar, a excepción de en entornos corrosivos, cajas metálicas o cerca de tuberías o cables metálicos que bloqueen la señal. Asegúrese de instalar la antena en un lugar con una buena señal Wi-Fi. El cable, que no tiene polaridad, debe conectarse a los terminales n.º 15 y 16 del modulador.

3.2 DIAGRAMA DEL CABLEADO (véase la pág. 46, fig. 1 y 2)

4. FUNCIONAMIENTO

Encienda el Connect Controller y los proyectores:

- **Control desde la aplicación Fluidra Pool.**

Durante el proceso de instalación de la aplicación, es recomendable estar cerca de la antena con el smartphone. Descargue e instale la aplicación Fluidra Pool en su teléfono. Durante el proceso de instalación de la aplicación se le pedirá que escanee el código QR que encontrará en la antena o en una etiqueta dentro de la caja del Connect Controller.

Encienda el Connect Controller y los proyectores, y siga los pasos que le indique la aplicación Fluidra Pool.

La aplicación Fluidra Pool es compatible con sistemas operativos Android e iOS.

Descarga la App
Fluidra Pool



- **Control desde el mando a distancia (códigos 76291 y 76292).**

Además de con la aplicación Fluidra Pool, también se puede manejar el Connect Controller con un mando a distancia. Durante el proceso de sincronización, asegúrese de estar a menos de 15 metros de la antena y de tener una vista despejada de los proyectores de la piscina.

Proceso de sincronización

1. Conecte el Connect Controller y los proyectores a la red de 12 V AC (dispondrá de 5 minutos para completar el proceso o deberá empezar de nuevo). NOTA: Si se va a instalar más de un proyector, debe realizarse la sincronización de todos los proyectores al mismo tiempo.
2. Pulse el botón de encendido/apagado del mando a distancia durante al menos 10 segundos, hasta que las LED estén fijas y sean de color azul.
3. Transcurridos 5 segundos, las LED del mando a distancia se apagarán y las luces del proyector parpadearán en blanco.
4. El proceso de sincronización habrá terminado cuando las luces blancas del proyector permanezcan totalmente fijas durante 10 segundos antes de apagarse.

LED parpadeando en azul: Proyectores Connect correctamente detectados y comunicando.

LED parpadeando en verde: Proyectores Essential correctamente detectados y comunicando.

5. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Las tareas de instalación, montaje y mantenimiento deberán ser realizadas por un técnico cualificado.
- El técnico debe respetar la normativa vigente en materia de salud y seguridad durante el montaje, la instalación y puesta en marcha del producto.
- Debe evitarse todo contacto con la corriente eléctrica. Cuando se manipule el punto de luz, deberá estar desconectado de la corriente.
- Tanto el técnico como el usuario deben respetar la normativa vigente en materia de prevención de riesgos.
- No realice ninguna manipulación si tiene los pies en el agua.
- Cualquier modificación del producto necesita la autorización previa del fabricante.
- No cabrá exigir responsabilidades al fabricante por daños o averías provocados por el uso de recambios no autorizados.
- La instalación debe cumplir con la norma IEC/HD 60364-7-702: Requisitos para instalaciones o lugares especiales. Piscinas y fuentes.
- Si cambia de operadora o de dispositivo Wi-Fi, habrá que reconectar el sistema.
- Si se pierde la señal Wi-Fi entre el Connect Controller y su smartphone, los proyectores no responderán.



IMPORTANTE: Il presente manuale contiene informazioni fondamentali circa le misure di sicurezza da considerare durante le fasi di installazione, manutenzione e messa in funzione del prodotto. È quindi essenziale che sia l'installatore che l'utente leggano con attenzione le istruzioni ivi contenute prima di procedere al montaggio e alla messa in funzione. Conservare il presente manuale per riferimenti futuri in merito al funzionamento del prodotto. È possibile leggere e scaricare il presente manuale dal sito web www.astralpool.com

Al fine di ottenere i migliori risultati da LumiPlus Connect Controller attenersi alle istruzioni indicate di seguito.

1. VERIFICARE IL CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO:

- LumiPlus Connect Controller

- Antenna

- Istruzioni per l'uso

2. SPECIFICHE GENERALI

Connect Controller è un modulo di controllo degli apparecchi di illuminazione della gamma Lumiplus Connect. Tale modulo è controllabile dall'app Fluidra Pool o tramite uno dei telecomandi della gamma Lumiplus Connect di Astralpool (cod. art. 76291 e 76292). Installare Connect Controller sempre in ambienti interni (IP20). È dotato di un'antenna in grado di funzionare in ambienti esterni (IP44). In tal caso, disporlo in un luogo in cui sia presente un buon segnale WiFi in modo tale che sia in grado di connettersi all'app Fluidra Pool. Le funzioni variano a seconda del tipo di luce collegata (bianco, bianco regolabile, RGB o RGBW) e della modalità di controllo di Connect Controller (smartphone o telecomando).

NOTA: Connect Controller è compatibile anche con la gamma LumiPlus Essential RGB o RGB RC1100, nonché con proiettori LumiPlus RGB V1 o V2.

3. INSTALLAZIONE

- Installare Connect Controller in modo tale che sia protetto da ambienti corrosivi.

L'apparecchio di modulazione deve essere installato su una guida DIN all'interno di un quadro elettrico con un coperchio. Questo coperchio deve avere una chiave o un lucchetto in modo che l'apparecchio non sia accessibile dopo l'installazione.

Per il collegamento elettrico, è necessario incorporare un interruttore di disconnessione in conformità alle norme di installazione, che garantisca la disconnessione omnipolare, direttamente collegato ai terminali di alimentazione. Il dispositivo di disconnessione deve essere collegato il più vicino possibile all'alimentazione in ingresso.

Installazione con proiettori Lumiplus Connect:

Collegarlo all'avvolgimento secondario del trasformatore da 12 V AC (50/60 Hz) tramite i morsetti n. 2 e n. 3. I proiettori Lumiplus Connect sono direttamente collegati al trasformatore (vedasi fig. 3, pag. 47).

Connect Controller non prevede alcun limite di potenza. La potenza massima dei proiettori LumiPlus Connect da collegare dipende dalla capacità massima del trasformatore. Si consiglia di installare un solo Connect Controller per trasformatore. Nel caso di trasformatori a doppia uscita, collegare le uscite in modo tale che funzioni correttamente oppure installare un modulatore Connect per ciascuna uscita.

Installazione con proiettori LumiPlus Essential, LumiPlus RGB V1 o V2:

Collegarlo all'avvolgimento secondario del trasformatore da 12 V AC (50/60 Hz) tramite i morsetti n. 2 e n. 3. Collegare i proiettori ai morsetti n. 4 e 5 (cfr. fig. 4, pagina 47).

In questa modalità di esercizio, Connect Controller ammette un carico massimo di 150 VA.

3.1. ANTENNA

Connect Controller è controllabile dall'app Fluidra Pool o tramite telecomandi (cod. art. 76291 e 76292, a seconda del modello di proiettore).

Come
installare



Connect Controller è provvisto di un'antenna esterna IP44 deputata alla ricezione del segnale da un telecomando o un segnale WiFi che ne consente pertanto il funzionamento tramite l'app Fluidra Pool. Lo si può installare ovunque, tranne che in ambienti corrosivi, in scatole metalliche e in prossimità di tubature o cabling metallici che bloccano il segnale. Assicurarsi di installare l'antenna in un posto con un buon segnale WiFi. Il cavo non presenta alcuna polarità e va collegato ai morsetti n. 15 e 16 del modulatore.

3.2 SCHEMA ELETTRICO (cfr. pagina 46, fig. 1 fig 2)

4. FUNZIONAMENTO

Accendere Connect Controller e i proiettori:

• Eseguire il controllo tramite l'app Fluidra Pool.

Durante il processo di installazione dell'app, si consiglia di tenere lo smartphone vicino all'antenna. Scaricare e installare l'app Fluidra Pool sul proprio smartphone. Durante il processo di installazione dell'app, ti verrà chiesto di scansionare il codice QR presente sull'antenna o su un'etichetta presente nella scatola di Connect Controller.

Accendere Connect Controller e i proiettori e seguire le istruzioni dell'app Fluidra Pool.

L'app Fluidra Pool è stata adattata in modo tale da essere compatibile con i sistemi operativi Android e iOS.

Scarica
l'App Fluidra Pool



• Controllo da telecomando (cod. art. 76291 e 76292).

Oltre che tramite l'app Fluidra Pool, Connect Controller può essere controllato anche mediante un telecomando. Durante il processo di accoppiamento, rimanere sempre a una distanza massima di 15 metri dall'antenna e assicurarsi di avere una buona visione dei proiettori della piscina.

Processo di accoppiamento

1. Collegare Connect Controller e i proiettori alla rete da 12 V AC (si hanno a disposizione 5 minuti per completare il processo, altrimenti si dovrà ricominciare). NOTA: Qualora si fossero installati più proiettori, eseguire contemporaneamente il processo di accoppiamento di tutti.

2. Tenere premuto il tasto ON/OFF del telecomando per almeno 10 secondi finché i LED non rimangono accesi di colore blu.

3. Dopo 5 secondi, i LED del telecomando si spengono e le luci del proiettore lampeggiano di colore bianco.

4. Il processo di accoppiamento è completo quando le luci bianche del proiettore rimangono accese per 10 secondi prima di spegnersi.

LED lampeggianti blu: i proiettori Connect sono stati rilevati correttamente e stanno comunicando.

LED lampeggianti verdi: i proiettori Essential sono stati rilevati correttamente e stanno comunicando.

5. AVVERTENZE DI SICUREZZA

• Gli interventi di installazione e montaggio vanno affidati esclusivamente a personale qualificato.

• L'installatore ha l'obbligo di rispettare tutte le norme di sicurezza vigenti durante le operazioni di montaggio, installazione e messa in funzione del prodotto.

• Evitare il contatto con la tensione elettrica. Prima di eseguire qualsiasi intervento sul proiettore scollegarlo dalla rete elettrica.

• L'installatore e l'utente devono rispettare le norme vigenti in materia di prevenzione degli infortuni.

• Non toccare con i piedi bagnati.

• Per apportare qualsiasi modifica al prodotto è necessario avere ottenuto previamente il consenso del produttore.

• Il produttore non è responsabile di eventuali danni o malfunzionamenti causati dall'uso di pezzi di ricambio non autorizzati.

• Attenersi alle norme IEC / HD 60364-7-702: Regole per impianti e siti speciali. Piscine e fontane.

• Qualora si dovesse cambiare operatore o dispositivo WiFi, è necessario ricollegare il sistema.

• Qualora si perdesse il segnale WiFi tra Connect Controller e lo smartphone, i proiettori non risponderanno ai comandi.

DEUTSCH



WICHTIG: Die Betriebsanleitung, die Sie in den Händen halten, enthält wichtige Informationen über die Sicherheitsmaßnahmen, die bei Installation, Wartung und Inbetriebnahme des Produkts zu beachten sind. Daher ist es unerlässlich, dass sowohl der Installateur als auch der Benutzer die Anweisungen aufmerksam durchlesen, bevor sie zur Montage bzw. Inbetriebnahme übergeben. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung zur künftigen Einsichtnahme hinsichtlich des Betriebs des Produkts auf. Diese Betriebsanleitung können Sie auf folgender Website lesen und herunterladen: www.astralpool.com

Please follow the instructions below to achieve the best results from the LumiPlus Connect Controller.

1. VERPACKUNGINHALT PRÜFEN:

- LumiPlus Connect Controller

- Antenne

- Betriebsanleitung

2. ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

Connect Controller ist ein Steuermodul für die Leuchtenreihe LumiPlus Connect. Die Steuerung dieses Moduls erfolgt von der Fluidra Pool App aus oder durch Verwendung einer der Fernbedienungen aus der Reihe LumiPlus Connect von AstralPool (Codes 76291 und 76292). Connect Controller muss im Innenbereich installiert werden (IP20). Er besitzt eine Antenne, die im Außenbereich sein kann (IP44). In diesem Fall ist er an eine Stelle mit gutem Wi-Fi-Empfang anzubringen, damit er sich mit der Fluidra Pool App verbinden kann. Die Funktionen sind, abhängig vom angeschlossenen Leuchtypent (weiß, einstellbares weiß, RGB, oder RGBWW) oder Steuerungsart des Connect Controllers (Smartphone oder Fernbedienung), unterschiedlich.

HINWEIS: Connect Controller ist ebenfalls mit der Reihe LumiPlus Essential RGB oder RGB RC1100 sowie den Projektoren LumiPlus RGB V1 oder V2 kompatibel.

3. INSTALLATION

- Connect Controller so installieren, dass er vor korrosiven Umgebungen geschützt ist.

Der Modulator muss auf einer DIN-Schiene in einem Sicherungskasten mit Abdeckung installiert werden. Die Abdeckung muss mit einem Schloss bzw. einer Verriegelung versehen sein, damit das Gerät nach der Installation nicht zugänglich ist.

Zum Anschluss an die Stromversorgung muss direkt an die Versorgungsklemmen ein Trennschalter eingebaut werden, der den Installationsvorschriften entsprechen muss und eine allpolige Abschaltung gewährleistet. Der Trennschalter muss so nah wie möglich am Eingang der Stromversorgung angeschlossen werden.

Installation bei Projektoren LumiPlus Connect:

An die Sekundärwicklung des 12 V AC-(50/60 Hz) Transformators über die Klemmen Nr. 2 und Nr. 3 anschließen. Die Projektoren Lumiplus Connect werden direkt an den Transformator angeschlossen (siehe Abb. 3 Seite 47).

Connect Controller hat keine Leistungsgrenze. Der maximale Ausgangsleistung der anzuschließenden Projektoren Lumiplus Connect wird durch die maximale Kapazität des Transformators bestimmt. Es wird empfohlen, für jeden Transformator nur einen Connect Controller zu installieren. Bei Transformatoren mit zwei Ausgängen müssen die Ausgänge so angeschlossen werden, dass er ordnungsgemäß funktioniert, oder es muss ein Connect Modulator für jeden Ausgang installiert werden.

Installation bei Projektoren LumiPlus Essential oder Projektoren LumiPlus RGB V1 oder V2:

An die Sekundärwicklung des 12 V AC-(50/60 Hz) Transformators über die Klemmen Nr. 2 und Nr. 3 anschließen. Projektoren müssen an die Klemmen Nr. 4 und Nr. 5 angeschlossen werden (siehe Abb. 4 Seite 47).

In diesem Betriebsmodus gestattet der Connect Controller eine Maximallast von 150 VA.

3.1. ANTENNE

Connect Controller kann entweder von der Fluidra Pool App aus oder über eine der Fernbedienungen (Codes 76291 und 76292, je nach Projektormodell) gesteuert werden.



Wie man
installiert



Connect Controller besitzt eine externe Antenne IP44, um das Signal der Fernbedienung oder das Wi-Fi-Signal zur Betätigung über die Fluidra Pool App zu empfangen. Die Installation ist überall möglich, außer in korrosiven Umgebungen, Metallkästen und in der Nähe von Metallrohren oder -verkabelungen, die das Signal blockieren. Stellen Sie sicher, dass die Antenne an einer Stelle mit gutem Wi-Fi-Empfang installiert wird. Das Kabel hat keine Polarität; es muss an die Klemmen Nr. 15 und Nr. 16 des Modulators angeschlossen werden.

3.2 SCHALTPLAN (Siehe Seite 46, Abb. 1 Abb. 2)

4. BETRIEB

Die Stromzufuhr zum Connect Controller und den Projektoren herstellen.

• Steuerung von der Fluidra Pool App aus.

Es wird empfohlen, sich während des Installationsvorgangs der App mit dem Smartphone in der Nähe der Antenne aufzuhalten.

Fluidra Pool App herunterladen und auf dem Smartphone installieren. Während des Installationsvorgangs der App werden Sie dazu aufgefordert, den QR-Code zu scannen, der sich auf der Antenne oder auf einem Etikett in Innern des Connect Controller-Kastens befindet.

Die Stromzufuhr zum Connect Controller und den Projektoren herstellen und die in der Fluidra Pool App vorgegebene Schritte befolgen.

Die Fluidra Pool App ist sowohl mit Android- als auch mit iOS-Betriebssystemen kompatibel.

• Steuerung mit Fernbedienung (Codes 76291 und 76292).

Zusätzlich zur Fluidra Pool App kann der Connect Controller auch über eine Fernbedienung betätigt werden. Während des Pairing-Vorgangs sicherstellen, dass Sie sich innerhalb von 15 Metern zur Antenne aufhalten und freie Sicht auf die Projektoren des Schwimmbads haben.

Pairing-Vorgang

1. Den Connect Controller und die Projektoren mit dem 12 V AC-Netz verbinden (Sie verfügen über 5 Minuten, um den Vorgang abzuschließen, ansonsten müssen Sie von vorn beginnen). HINWEIS: Wenn mehr als ein Projektor installiert ist, muss das Pairing für alle Projektoren gleichzeitig durchgeführt werden.
2. Die ON/OFF-Taste der Fernbedienung mindestens 10 Sekunden gedrückt halten, bis alle LEDs dauerhaft blau aufleuchten.
3. Nach 5 Sekunden schalten sich die LEDs der Fernbedienung aus und die Leuchten der Projektoren blinken weiß.
4. Der Pairing-Vorgang ist abgeschlossen, wenn die weißen Leuchten der Projektoren dauerhaft für 10 Sekunden leuchten, bevor sie sich ausschalten.

Blau blinkende LED: Projektoren Connect korrekt erkannt und in Kommunikation stehend.

Grün blinkende LED: Projektoren Essential korrekt erkannt und in Kommunikation stehend.

5. SICHERHEITSHINWEISE

- Die Installations-, Montage- und Wartungsarbeiten müssen von einem qualifizierten Servicetechniker ausgeführt werden.
- Der Servicetechniker muss bei der Montage, Installation und Inbetriebnahme des Produkts alle geltenden Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften einhalten.
- Jeglicher Kontakt mit elektrischem Strom muss vermieden werden. Immer wenn der Scheinwerfer gehandhabt wird, muss er vom Stromnetz getrennt werden.
- Der Servicetechniker und der Benutzer müssen sämtliche geltenden Vorschriften zur Verhütung von Gefahren befolgen.
- Nicht handhaben, wenn Sie in Wasser stehen.
- Jegliche Änderung an dem Produkt erfordert die vorherige Zustimmung des Herstellers.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Störungen, die durch nicht genehmigte Ersatzteile verursacht werden.
- Die Installation muss die Norm IEC/HD 60364-7-702 erfüllen: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art. Schwimmbecken und Springbrunnen.
- Bei einem Wechsel Ihres Wi-Fi-Betreibers oder bei Wechsel des Wi-Fi-Geräts muss das System erneut verbunden werden.
- Ist das Wi-Fi-Signal zwischen Connect Controller und Ihrem Smartphone verloren gegangen, reagieren die Projektoren nicht auf die Steuerbefehle.

Laden Sie die
Fluidra Pool-App
herunter



PORTUGUÊS



IMPORTANTE: Este manual de instruções contém informação fundamental acerca das medidas de segurança que se devem adotar durante a instalação, primeira utilização ou tarefas de manutenção que se realizem no produto. Por conseguinte, tanto o técnico como o utilizador devem ler atentamente as instruções antes da instalação e da colocação em funcionamento. Conserve este manual para futuras consultas sobre o funcionamento do produto. Pode consultar e descarregar este manual no site www.astralpool.com.

Respeite as seguintes instruções para tirar o maior partido ao LumiPlus Connect Controller.

1. VERIFIQUE O CONTEÚDO DA EMBALAGEM:

- LumiPlus Connect Controller

- Antena

- Manual de Instruções

2. ESPECIFICAÇÕES GERAIS

Connect Controller é um módulo de controlo para a gama de lâmpadas LumiPlus Connect. Este módulo deve ser controlado através da aplicação Fluidra Pool ou utilizando um dos comandos à distância da gama Lumiplus Connect da AstralPool (códigos 76291 e 76292).

O Connect Controller deve ser instalado em interiores (IP20). Conta com uma antena que se pode colocar em exteriores (IP44), em cujo caso terá de ser colocada num local com um sinal Wi-Fi adequado, para se poder ligar à aplicação Fluidra Pool. As suas funções variam consoante o tipo de lâmpada que se ligar (branca, branca ajustável, RGB ou RGBW) e em função do modo como se controlar o Connect Controller (smartphone ou comando à distância).

Nota: O Connect Controller também é compatível com a gama LumiPlus Essential RGB ou RGB RC1100, e com os projetores LumiPlus RGB V1 ou V2.

3. INSTALAÇÃO

• Instale o Connect Controller de maneira a ficar protegido dos ambientes corrosivos.

O equipamento de modulação deverá ser instalado numa calha DIN dentro de um painel elétrico com tampa. Esta tampa deverá contar com algum tipo de fechadura, de modo a não permitir o acesso ao mesmo após a instalação.

Para a ligação elétrica é necessário incorporar um disjuntor de acordo com as normas de instalação, que garanta um corte omnipolar, ligado diretamente aos terminais de fornecimento. O dispositivo de desconexão deverá estar ligado o mais próximo possível da entrada de alimentação.

Instalação com projetores LumiPlus Connect:

Ligue-o à bobine secundária do transformador de 12 VAC (50/60 60 Hz) através dos terminais n.º 2 e 3. Os projetores Lumiplus Connect ligam-se diretamente ao transformador (ver fig. 3, página 47).

O Connect Controller não conta com limite de potência. A potência de saída máxima dos projetores Lumiplus Connect que se poderá ligar será determinada pela capacidade máxima do transformador. É recomendável instalar apenas um Connect Controller por transformador. No caso dos transformadores com saída dupla, as tomadas devem-se ligar ao transformador para funcionar corretamente, caso contrário será necessário instalar um modulador Connect em cada saída.

Instalação com projetores LumiPlus Essential ou projetores LumiPlus RGB V1 ou V2:

Ligue-o à bobine secundária do transformador de 12 VAC (50/60 2 Hz) através dos terminais n.º 2 e 3. Os projetores não se devem ligar aos terminais n.º 4 e 5 (ver fig. 4, página 47).

Nesta configuração, o Connect Controller permite uma carga máxima de 150 V.

3.1. ANTENA

O Connect Controller pode ser controlado com a aplicação Fluidra Pool ou com um comando à distância (códigos 76291 e 76292, em

Como
instalar



função do modelo do projetor).

O Connect Controller conta com uma antena externa IP44 para receber o sinal do comando à distância ou um sinal Wi-Fi que lhe permite funcionar com a aplicação Fluidra Pool. Pode-se instalar em qualquer lugar, exceto em ambientes corrosivos, caixas metálicas ou perto de canalizações ou cabos metálicos que bloqueiem o sinal. Assegure-se de instalar a antena num local com um bom sinal Wi-Fi. O cabo, que não tem polaridade, deve ligar-se aos terminais n.º 15 e 16 do modulador.

3.2 DIAGRAMA DA CABLAGEM (ver pág. 46, fig. 1 e 2)

4. FUNCIONAMENTO:

Ligue o Connect Controller e os projetores:

• Controlo através da aplicação Fluidra Pool.

Durante o processo de instalação da aplicação, é recomendável estar perto da antena com o smartphone.

Descarregue e instale a aplicação Fluidra Pool no seu telefone. Durante o processo de instalação da aplicação ser-lhe-á pedido que leia o código QR que vai encontrar na antena ou numa etiqueta dentro da caixa do Connect Controller.

Ligue o Connect Controller e os projetores, e siga os passos indicados na aplicação Fluidra Pool.

A aplicação Fluidra Pool é compatível com sistemas operativos Android e iOS.

Baixe o aplicativo
Fluidra Pool



• Controlo através do comando à distância (códigos 76291 e 76292).

Além da aplicação Fluidra Pool, também poderá operar o Connect Controller com um comando à distância. Durante o processo de sincronização, assegure-se de estar a menos de 15 metros da antena e de ter uma vista desobstruída dos projetores da piscina.

Processo de sincronização

1. Ligue o Connect Controller e os projetores à rede de 12 VAC (irá dispor de 5 minutos para completar o processo ou deverá começar novamente). Nota: Se se for instalar mais de um projetor, deverá levar a cabo a sincronização de todos os projetores ao mesmo tempo.
2. Prima o botão de ligar/desligar do comando à distância durante pelo menos 10 segundos, até os LED ficarem fixos e serem de cor azul.
3. Após 5 segundos, os LED do comando à distância vão-se apagar e as luzes do projetor vão piscar em branco.
4. O processo de sincronização terá terminado quando as luzes brancas do projetor permanecerem totalmente fixas durante 10 segundos antes de se apagarem.

LED a piscar em azul: projetores Connect corretamente detetados e a comunicar.

LED a piscar em verde: projetores Essencial corretamente detetados e a comunicar.

5. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA:

- As tarefas de instalação, montagem e manutenção deverão ser realizadas por um técnico qualificado.
- O técnico deverá respeitar a regulamentação em vigor em matéria de segurança e durante a montagem, a instalação e a colocação em funcionamento do produto.
- Deve-se evitar qualquer contacto com a corrente elétrica. Quando se manipular o ponto de luz, deverá estar desligado da corrente.
- Tanto o técnico como o utilizador deverão respeitar a regulamentação em vigor em matéria de prevenção de riscos.
- Não realize qualquer manipulação se tiver os pés dentro de água.
- Qualquer modificação do produto requer a autorização prévia do fabricante.
- O fabricante fica eximido de qualquer responsabilidade por danos ou avarias provocadas pelo uso de peças sobresselentes não autorizadas.
- A instalação deverá cumprir a norma IEC/HD 60364-7-702: Requisitos para instalações ou locais especiais. Piscinas e fontes.
- Se mudar de operador ou de dispositivo Wi-Fi, terá de voltar a ligar o sistema.
- Se se perder o sinal Wi-Fi entre o Connect Controller e o seu smartphone, os projetores não vão responder.

De Connect Controller heeft een externe antenne met beschermingsgraad IP44 om het signaal van een afstandsbediening te ontvangen, of een wifi-signaal als de Fluidra Pool-app wordt gebruikt. De antenne mag overal worden geïnstalleerd, behalve in bijtende omgevingen, in een metalen doos en dicht bij metalen leidingen of kabels die het signaal blokkeren. Installeer de antenne op een plaats met goede wifi-ontvangst. De kabel heeft geen polariteit en moet worden aangesloten op klemmen 15 en 16 van de modulator.

3.2 BEDRADINGSSHEMA (zie pagina 46, afbeelding 1, afbeelding 2)

4. WERKING

Schakel de Connect Controller en de spots in:

- **Bediening via de Fluidra Pool-app.**

Het is aanbevolen om uw smartphone dicht bij de antenne te houden tijdens de installatie van de app. Download en installeer de Fluidra Pool-app op uw smartphone. Tijdens de installatie wordt u gevraagd om de QR-code te scannen die u terugvindt op de antenne of op een label in de doos van de Connect Controller.

Schakel de Connect Controller en de spots in en volg de stappen in de Fluidra Pool-app.

De Fluidra Pool-app is compatibel met Android- en iOS-besturingssystemen.

Download de
Fluidra Pool-app



- **Bediening met afstandsbediening (codes 76291 en 76292).**

De Connect Controller kan ook worden bediend met een afstandsbediening. Ga tijdens het koppelingsproces op maximaal 15 meter van de antenne staan, met een goed zicht op de zwembadspots.

Koppelingsproces

1. Sluit de Connect Controller en de spots aan op het netwerk van 12 Vac. Voltooi het proces binnen 5 minuten, anders moet u opnieuw beginnen. **BELANGRIJK:** Als er meer dan één spot is geïnstalleerd, moeten alle spots tegelijk worden gekoppeld.
2. Druk op de aan/uit-knop van de afstandsbediening gedurende minstens 10 seconden totdat de leds continu blauw branden.
3. Na 5 seconden gaan de leds van de afstandsbediening uit en knippert de spot met wit licht.
4. Het koppelingsproces is voltooid wanneer de spot gedurende 10 seconden continu brandt met wit licht en vervolgens uitgaat.

LED knippert blauw: Connect spots correct gedetecteerd en communicatie OK.

LED knippert groen: Essential spots correct gedetecteerd en communicatie OK.

5. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- De installatie, de montage en het onderhoud moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde installateur.
- De installateur moet de geldende gezondheids- en veiligheidsvoorschriften naleven tijdens de montage, installatie en inbedrijfstelling van het product.
- Elk contact met de elektrische stroom moet worden vermeden. Koppel de spots los van het elektriciteitsnet alvorens ze aan te raken.
- Zowel de installateur als de gebruikers moeten alle geldende veiligheidsvoorschriften naleven.
- Raak de apparatuur niet aan terwijl u in het water staat.
- Er mogen geen wijzigingen aan het product worden aangebracht zonder de voorafgaande toestemming van de fabrikant.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of storingen ten gevolge van het gebruik van niet-goedgekeurde reserveonderdelen.
- De installatie moet voldoen aan de norm IEC/HD 60364-7-702: Vereisten voor speciale installaties of locaties. Zwembaden en fontein-
nen.
- Als u van wifi-provider of wifi-apparaat verandert, moet het systeem opnieuw worden gekoppeld.
- Als het wifi-signaal tussen de Connect Controller en uw smartphone wordt verbroken, reageren de spots niet op de commando's.



OBS! Denna bruksanvisning innehåller viktig information om de säkerhetsåtgärder som måste vidtas när produkten installeras, används för första gången eller när underhållsarbete utförs på den. Därför måste både serviceteknikern och användaren läsa instruktionerna noggrant innan installation och idrifttagning påbörjas. Spara denna bruksanvisning för framtida referens om hur denna produkt fungerar. Denna bruksanvisning kan läsas på och laddas ner från webbplatsen www.astralpool.com.

Följ instruktionerna nedan för att uppnå bästa möjliga resultat med LumiPlus Connect Controller.

1. KONTROLLERA INNEHÅLLET I FÖRPACKNINGEN:

- LumiPlus Connect Controller

- Antenn

- Bruksanvisning

2. ALLMÄNNA SPECIFIKATIONER

Connect Controller är en styrmodul för armaturserien LumiPlus Connect. Denna modul måste styras från Fluidra Pool-appen eller med hjälp av en av fjärrkontrollerna från AstralPools LumiPlus Connect-familj (kod 76291 och 76292).

Connect Controller måste installeras inomhus (IP20). Den har en antenn som kan gå utomhus (IP44), i vilket fall den måste placeras där det finns en bra WiFi-signal så att den kan ansluta till Fluidra Pool-appen. Funktionerna kommer att vara olika beroende på vilken typ av armatur som är ansluten (vit, tunable white, RGB eller RGBW) och hur Connect Controller styrs (smartphone eller fjärrkontroll).

OBS! Connect Controller är också kompatibel med LumiPlus Essential RGB eller RGB RC1100-serien; LumiPlus RGB V1- eller V2-projektorer.

3. INSTALLATION

• Installera Connect Controller så att den är skyddad från korrosiva miljöer.

Den modulerande utrustningen måste installeras på en DIN-skena inuti en elcentral med lock. Detta lock måste ha en nyckel eller ett lås så att utrustningen inte är åtkomlig efter installationen.

För den elektriska anslutningen är det nödvändigt att installera en bortkopplingsbrytare i enlighet med installationsföreskrifterna, som säkerställer omnipolär bortkoppling, direkt ansluten till matningsterminalerna. Bortkopplingsanordningen måste anslutas så nära inmatningen som möjligt.

Installation med LumiPlus Connect-projektorer:

Anslut den till sekundärlindningen på 12 V AC (50/60 Hz) transformatorn med hjälp av plintarna nr. 2 och nr. 3.

LumiPlus Connect-projektorerna ansluts direkt till transformatorn (se fig. 3, sidan 47).

Connect Controller har ingen effektbegränsning.

Den maximala uteffekten för de LumiPlus Connect-projektorer som ska anslutas bestäms av transformatorns maximala kapacitet.

Det rekommenderas att endast en Connect Controller installeras för varje transformator.

När det gäller transformatorer med dubbla utgångar måste uttagen anslutas till den så att den fungerar korrekt eller så måste en Connect-modulator installeras för varje uttag.

Installation med LumiPlus Essential-projektorer eller LumiPlus RGB V1- eller V2-projektorer:

Anslut den till sekundärlindningen på 12 V AC (50/60 Hz) transformatorn med hjälp av plintarna nr. 2 och nr. 3. Projektorer ska anslutas till plintarna nr. 4 och nr 5 (se fig. 4, sidan 47).

I detta driftläge tillåter Connect Controller en toppbelastning på 150 VA.

3.1. AERIAL

Connect Controller kan antingen styras från Fluidra Pool-appen eller fjärrkontroller (kod 76291 och 76292, beroende på projektormodell).

Hur man
installerar



Connect Controller har en IP44 extern antenn för att ta emot signalen från en fjärrkontroll eller en WiFi-signal för att den ska fungera från Fluidra Pool-appen.

Den kan installeras var som helst utom i korrosiva miljöer, metallådor och nära metallrör eller ledningar som blockerar signalen.

Se till att installera antennen på en plats med bra WiFi-signal.

Kabeln, som inte har polaritet, måste anslutas till plintarna nr. 15 och nr. 16 på modulatern.

3.2 KOPPLINGSSCHEMA (Se sida 46, bild. 1 bild 2)

4. OPERATION

Slå på strömmen till Connect Controller och projektorerna:

• Styrning från Fluidra Pool-appen.

Under installationen av appen rekommenderar vi att du är nära antennen med din smartphone.

Ladda ner och installera Fluidra Pool-appen på din smartphone.

Under installationen av appen kommer du att uppmanas att skanna QR-koden som finns på antennen eller på en etikett inuti Connect Controller-lådan.

Ladda ner
Fluidra Pool-appen



Slå på strömmen till Connect Controller och projektorerna och följ stegen enligt anvisningarna i Fluidra Pool-appen.

Fluidra Pool-appen har anpassats för kompatibilitet med både Android- och iOS-operativsystem.

• Styrning från fjärrkontroll (kod 76291 och 76292).

Förutom Fluidra Pool App kan Connect Controller även styras med hjälp av en fjärrkontroll.

Under parringsprocessen måste du se till att du befinner dig inom 15 meter från antennen och har fri sikt mot poolens projektorer.

Process för parkoppling

1. Anslut styrenheten och projektorerna till 12 V AC-nätet (du har 5 minuter på dig att slutföra processen, annars måste du börja om från början). OBS!: Om mer än en projektor är installerad måste parkopplingen av alla projektorer utföras samtidigt.

2. Tryck på ON/OFF-knappen på fjärrkontrollen i minst 10 sekunder tills lysdioderna lyser med en fast blå färg.

3. Efter 5 sekunder släcks fjärrkontrollens LED-lampor och projektorns lampor blinkar vitt.

4. Parkopplingen är avslutad när projektorns vita lampor lyser helt fast i 10 sekunder innan de släcks.

LED-lampan blinkar blått: Connect-projektorerna är korrekt identifierade och kommunicerar

LED-lampan blinkar grönt: Essential-projektorerna har identifierats korrekt och kommunicerar.

5. SÄKERHETSVARNINGAR

• Installation, installation, montering och underhåll måste utföras av en kvalificerad servicetekniker..

• Serviceteknikern måste uppfylla alla gällande hälso- och säkerhetsbestämmelser under montering, installation och idrifttagning av produkten.

• All kontakt med elektrisk ström måste undvikas. När spotlighten hanteras måste den vara fränkopplad från elnätet.

• Serviceteknikern och användaren måste följa alla gällande föreskrifter om förebyggande av risker.

• Hantera inte strålkastaren om du står i vatten.

• Alla ändringar av produkten måste godkännas av tillverkaren i förväg.

• Tillverkaren tar inget ansvar för skador eller funktionsfel som orsakas av användning av icke auktoriserade reservdelar.

• Installationen måste överensstämma med standarden IEC/HD 60364-7-702: Krav för speciella installationer eller platser. Simbassänger och fontäner.

• Om du byter WiFi-operatör eller om WiFi-enheten byts ut måste systemet anslutas på nytt.

• Om WiFi-signalen mellan Connect Controller och din smartphone försvinner kommer projektorerna inte att svara på kommandon.



VIGTIG: Brugsanvisningen, som du har i hænderne, indeholder grundlæggende information om de sikkerhedsforanstaltninger, der skal tages i betragtning ved installation, vedligeholdelse og opstart af produktet. Af denne grund er det vigtigt, at både installatøren og brugeren læser instruktionerne omhyggeligt, før de går videre til monteret og idriftsættelse. Gem denne vejledning til fremtidig reference angående betjeningen af dette produkt. Denne manual kan læses og downloades fra hjemmesiden www.astralpool.com

Følg instruktionerne nedenfor for at opnå de bedste resultater med LumiPlus Connect Controller.

1. KONTROLLER INDHOLDT AF EMBALLAGEN:

- LumiPlus Connect Controller

- Antenne

- Brugsanvisning

2. GENERELLE EGENSKABER:

Connect Controller er et kontrolmodul til LumiPlus Connect-serien af armaturer. Dette modul skal styres fra Fluidra Pool-appen eller ved hjælp af en af fjernbetjeningerne fra AstralPools LumiPlus Connect-familie (kode 76291 og 76292).

Connect Controller skal installeres indendørs (IP20). Den har en antenne, der kan gå udendørs (IP44), og i så fald skal den placeres et sted, hvor der er et godt WiFi-signal, så den kan oprette forbindelse til Fluidra Pool-appen. Funktionerne vil være forskellige, afhængigt af hvilken type armatur der er tilsluttet (hvid, justerbar hvid, RGB eller RGBW), og hvordan Connect Controller styres (smartphone eller fjernbetjening).

VIGTIGT: Connect Controller er også kompatibel med LumiPlus Essential RGB- eller RGB RC1100-serien; LumiPlus RGB V1- eller V2-projektorer.

3. INSTALLATION:

- Installer Connect Controller, så den er beskyttet mod skadelige miljøer.

Det modulerende udstyr skal installeres på en DIN-skinne inde i et elektrisk panel med et dæksel. Dette dæksel skal være forsynet med en nøgle eller lås, så der ikke er adgang til udstyret efter installationen.

Til den elektriske tilslutning er det nødvendigt at indbygge en afbryder i overensstemmelse med installationsforskrifterne, der sikrer omnipolar frakobling, direkte forbundet til forsyningsterminalerne. Frakoblingsanordningen skal tilsluttes så tæt som muligt på indgangsforsyningen.

Installation med LumiPlus Connect-projektorer:

Tilslut den til sekundærviklingen på 12 V AC (50/60 Hz)-transformeren ved hjælp af terminalerne nr. 2 og nr. 3.

LumiPlus Connect-projektorerne tilsluttes direkte til transformatoren (se billede 3, side 47).

Connect Controller har ikke en strømgrænse. Den maksimale strømforsyning for de LumiPlus Connect-projektorer, der skal tilsluttes, bestemmes af transformatorens maksimale kapacitet. Det anbefales, at der kun installeres én Connect Controller til hver transformator.

Hvis der er tale om transformere med dobbelt udgang, skal stikkontakterne forbindes til den, så den fungerer korrekt, eller der skal installeres en Connect-modulator til hver stikkontakt.

Installation med LumiPlus Essential-projektorer eller LumiPlus RGB V1- eller V2-projektorer:

Tilslut den til sekundærviklingen på 12 V AC (50/60 Hz)-transformeren ved hjælp af terminalerne nr. 2 og nr. 3. Projektorer skal forbindes til terminalerne nr. 4 og nr. 5 (se billede. 4, side 47).

I denne driftstilstand tillader Connect Controller en topbelastning på 150 VA.

3.1. Antenne

Connect Controller kan enten styres fra Fluidra Pool-appen eller fjernbetjening (kode 76291 og 76292, afhængigt af projektormodellen).

Sådan
installeres



Connect Controller har en ekstern IP44-antenne til at modtage signalet fra en fjernbetjening eller et WiFi-signal, så den kan fungere fra Fluidra Pool-appen. Den kan installeres overalt, undtagen i korrosive miljøer, metalkasser og tæt på metalrør eller ledninger, der blokerer signalet. Sørg for at installere antennen på et sted med et godt WiFi-signal. Kablet, som ikke har polaritet, skal forbindes til terminalerne nr. 15 og nr. 16 på modulatorene.

3.2 FORBINDESESDIAGRAM (Se side 46, billede 1 billede 2)

4. DRIFT

Tænd for strøm til Connect Controller og projektorerne:

- **Styring fra Fluidra Pool-appen.**

Under installationen af appen anbefales det, at du er i nærheden af antennen med din smartphone.

Download og installer Fluidra Pool-appen på din smartphone. Under installationen af appen bliver du bedt om at scanne QR-koden, som du finder på antennen eller på en etiket inde i Connect Controller-æskene.

Tænd for strøm til Connect Controller og projektorerne, og følg anvisningerne i Fluidra Pool App.

Fluidra Pool-appen er blevet tilpasset, så den er kompatibel med både Android- og iOS-operativsystemer.

Download
Fluidra Pool-appen



- **Styring fra fjernbetjening (kode 76291 og 76292).**

Ud over Fluidra Pool App kan Connect Controller også betjenes med en fjernbetjening. Under sammenkoblingen skal du sikre dig, at du er inden for 15 meter af antennen og har frit udsyn til poolens projektorer.

Sammenkoblingsproces

1. Tilslut Connect Controller og projektorerne til 12 V AC-netværket (du har 5 minutter til at afslutte processen, ellers skal du starte forfra). VIGTIGT: Hvis der er installeret mere end én projektor, skal sammenkoblingen af alle projektorer udføres samtidigt.
2. Tryk på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen i mindst 10 sekunder, indtil LED-lysene får en fast blå farve.
3. Efter 5 sekunder slukker fjernbetjeningens LED-lys, og projektorens lys blinker hvidt.
4. Sammenkoblingsprocessen er afsluttet, når projektorens hvide lys forbliver helt fast i 10 sekunder, før det slukkes.

LED blinker blå: Connect-projektorer er korrekt detekteret og i drift.

LED blinker grønt: Essential-projektorer er korrekt detekteret og i drift.

5. SIKKERHEDSADVARSLER:

- Installation, montering og vedligeholdelse skal udføres af en kvalificeret servicetekniker.
- Serviceteknikeren skal overholde alle gældende sundheds- og sikkerhedsforskrifter under montering, installation og opstart af produktet.
- Al kontakt med elektrisk strøm skal undgås.
- Enhver manipulation skal udføres med lyspunktet afbrudt fra netværket.
- Installatøren og brugeren skal overholde gældende regler for forebyggelse af ulykker.
- Må ikke håndteres med våde fødder.
- Enhver ændring af produktet kræver forudgående samtykke fra fabrikanten.
- Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader eller funktionsfejl forårsaget af brug af uautoriserede dele.
- Installationen skal være i overensstemmelse med standarden IEC/HD 60364-7-702: Regler for faciliteter og særlige placeringer. Swimmingpools og fontæner.
- Hvis du skifter WiFi-operatør, eller WiFi-enheden ændres, skal systemet tilsluttes igen.
- Hvis WiFi-signalet mellem Connect Controller og din smartphone går tabt, vil projektorerne ikke reagere på kommandoer.



UWAGA: Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące środków bezpieczeństwa, jakie należy zachować podczas instalowania, konserwacji i uruchamiania produktu. Dlatego bardzo ważne jest, aby zarówno instalator jak i użytkownik uważnie przeczytali instrukcję zanim przystąpią do montażu i uruchamiania produktu. Instrukcję należy zachować na przyszłość, aby móc zasięgać informacji dotyczących działania produktu. Niniejszą instrukcję można przeczytać i pobrać ze strony internetowej www.astralpool.com

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uzyskać optymalne wyniki kontrolera LumiPlus Connect Controller.

1. SPRAWDZIĆ ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- LumiPlus Connect Controller

- Antena

- Instrukcja obsługi

2. SPECYFIKACJE OGÓLNE

Connect Controller to moduł sterujący do opraw oświetleniowych z serii LumiPlus Connect. Moduł ten musi być sterowany z poziomu aplikacji Fluidra Pool lub za pomocą jednego z pilotów z serii AstralPool LumiPlus Connect (kody 76291 i 76292).

Connect Controller musi być zainstalowany w pomieszczeniu (IP20). Jest on wyposażony w antenę, która może działać na zewnątrz (IP44), w takim przypadku musi być umieszczona w miejscu o dobrym sygnale WiFi, aby mogła połączyć się z aplikacją Fluidra Pool. Funkcje będą się różnić w zależności od typu podłączonej oprawy (biała, przestrajalna biała, RGB lub RGBW) i sposobu sterowania Connect Controller (smartfon lub pilot).

UWAGA: Connect Controller jest również kompatybilny z lampami LumiPlus Essential RGB lub RGB RC1100; LumiPlus RGB V1 lub V2.

3. MONTAŻ

• Connect Controller należy zainstalować w taki sposób, aby był chroniony przed środowiskiem korozyjnym.

Urządzenie modułujące musi zostać zainstalowane na szynie DIN wewnątrz panelu elektrycznego z pokrywą. Pokrywa ta musi zostać wyposażona w klucz lub zamek, aby uniemożliwić dostęp do urządzenia po jego zainstalowaniu.

W celu podłączenia elektrycznego konieczne jest zastosowanie rozłącznika zgodnego z przepisami instalacyjnymi, zapewniającymi rozłączenie wielobiegunowe, podłączone bezpośrednio do zacisków zasilania. Urządzenie odłączające musi zostać podłączone jak najbliżej zasilania wejściowego.

Instalacja z lampami LumiPlus Connect:

Podłącz go do uzwojenia wtórnego transformatora 12 V AC (50/60 Hz) za pomocą zacisków nr. 2 i nr. 3. Projektorzy LumiPlus Connect są podłączone bezpośrednio do transformatora (patrz rys. 3, strona 47).

Connect Controller nie ma limitu mocy. Maksymalna moc wyjściowa podłączanych projektorów LumiPlus Connect zostanie podyktowana maksymalną pojemnością transformatora. Zaleca się zainstalowanie tylko jednego sterownika Connect Controller dla każdego transformatora. W przypadku transformatorów z podwójnym wyjściem, gniazda muszą być podłączone do niego tak, aby działał prawidłowo lub należy zainstalować modulator Connect dla każdego gniazda.

Instalacja z lampami LumiPlus Essential lub LumiPlus RGB V1 lub V2:

Podłącz go do uzwojenia wtórnego transformatora 12 V AC (50/60 Hz) za pomocą zacisków nr. 2 i nr. 3. Lampy należy podłączyć do zacisków nr. 4 i 5 (patrz rys. 4, strona 47).

W tym trybie pracy Connect Controller pozwala na maksymalne obciążenie 150 VA.

3.1. ANTENA

Connect Controller może być sterowany za pomocą aplikacji Fluidra Pool lub pilotów (kody 76291 i 76292, w zależności od modelu projektora).

Jak
zainstalować



Connect Controller posiada zewnętrzną antenę IP44 do odbioru sygnału z pilota zdalnego sterowania lub sygnału WiFi do pracy z aplikacją Fluidra Pool. Można go zainstalować w dowolnym miejscu, z wyjątkiem środowisk korozyjnych, metalowych skrzynek i w pobliżu metalowych rur lub przewodów, które blokują sygnał. Upewnij się, że antena jest zainstalowana w miejscu z dobrym sygnałem WiFi. Kabel, który nie ma polaryzacji, musi być podłączony do zacisków nr. 15 i 16 na modulatorze.

3.2 SCHEMAT OKABLOWANIA (patrz strona 46, rys. 1, rys. 2)

4. DZIAŁANIE

Włącz zasilanie kontrolera Connect Controller i lamp:

- **Sterowanie za pomocą aplikacji Fluidra Pool.**

Podczas procesu instalacji aplikacji zaleca się przebywanie ze smartfonem w pobliżu anteny.

Pobierz i zainstaluj aplikację Fluidra Pool na swoim smartfonie. Podczas procesu instalacji aplikacji zostaniesz poproszony o zeskanowanie kodu QR, który można znaleźć na antenie lub na etykiecie wewnątrz pudełka Connect Controller.

Włącz zasilanie Connect Controller i projektorów, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji Fluidra Pool.

Aplikacja Fluidra Pool została dostosowana do kompatybilności z systemami operacyjnymi Android i iOS.

Pobierz aplikację
Fluidra Pool



- **Sterowanie za pomocą pilota (kody 76291 i 76292).**

Opóć aplikację Fluidra Pool App, kontroler Connect Controller może być również obsługiwany za pomocą pilota zdalnego sterowania. Podczas procesu parowania upewnij się, że znajdujesz się w odległości 15 metrów od anteny i masz dobrą widoczność na lampy basenu.

Proces parowania

1. Podłącz kontroler Connect Controller i lampy do sieci 12 V AC (będziesz mieć 5 minut na ukończenie procesu, w przeciwnym razie będziesz musiał zacząć od nowa). UWAGA: Jeśli zainstalowano więcej niż jedną lampę, parowanie wszystkich lamp należy przeprowadzić jednocześnie.
2. Naciśnij przycisk ON/OFF na pilocie przez co najmniej 10 sekund, aż diody LED zmienią kolor na stały niebieski.
3. Po 5 sekundach diody LED pilota zdalnego sterowania wyłączą się, a światła lampy zaczną migać na biało.
4. Proces parowania jest zakończony, gdy białe światła lampy pozostaną nieruchome przez 10 sekund przed wyłączeniem.

Diody LED miga na niebiesko: Projektor Connect zostały prawidłowo wykryte i komunikują się.

Diody LED miga na zielono: Projektor Essential zostały prawidłowo wykryte i komunikują się.

5. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Prace związane z instalacją i montażem powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.
- Obowiązkiem instalatora jest przestrzeganie wszelkich obowiązujących zasad bezpieczeństwa podczas montażu, instalacji i uruchamiania produktu
- Należy unikać kontaktu z napięciem elektrycznym. Wszelkie czynności powinny być wykonywane po uprzednim odłączeniu lampy od sieci elektrycznej.
- Instalator i użytkownik powinni przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom.
- Nie używać urządzenia z mokrymi stopami.
- Wszelkie zmiany w produkcie wymagają uprzedniej zgody producenta.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody lub nieprawidłowe działanie spowodowane stosowaniem nieautoryzowanych części zamiennych.
- Należy przestrzegać norm IEC / HD 60364-7-702: Wymagania dotyczące specjalnych instalacji lub lokalizacji. Baseny pływakie i inne.
- W przypadku zmiany operatora sieci Wi-Fi lub zmiany urządzenia Wi-Fi należy ponownie podłączyć system.
- Jeśli sygnał Wi-Fi między kontrolerem Connect Controller a smartfonem zostanie utracony, projektory nie będą reagować na polecenia.



POZNÁMKA: Tento návod k použití obsahuje základní informace o bezpečnostních opatřeních, která je třeba dodržovat při instalaci, prvním použití nebo údržbě výrobku. Proto si musí servisní technik i uživatel před zahájením instalace a spuštěním pečlivě přečíst tento návod. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití k fungování výrobku. Tento návod si můžete přečíst a stáhnout z webových stránek na adrese www.astralpool.com.

Abyste dosáhli co nejlepších výsledků s ovladačem LumiPlus Connect Controller, postupujte podle níže uvedených pokynů.

1. ZKONTROLUJTE OBSAH BALENÍ:

- LumiPlus Connect Controller

- Anténa

- Návod k použití

2. VŠEOBECNÉ SPECIFIKACE

Connect Controller je řídicí modul pro řadu světel LumiPlus Connect. Tento modul musí být ovládán z aplikace Fluidra Pool nebo pomocí některého z dálkových ovladačů řady AstralPool LumiPlus Connect (kódy 76291 a 76292).

Connect Controller musí být instalován v interiéru (IP20). Má anténu, která může být umístěna venku (IP44), v takovém případě musí být umístěna tam, kde je dobrý signál WiFi, aby se mohla připojit k aplikaci Fluidra Pool. Funkce se liší podle typu připojeného světla (bílé, laditelné bílé, RGB nebo RGBW) a způsobu ovládání Connect Controller (chytrý telefon nebo dálkové ovládání).

POZNÁMKA: Ovladač Connect Controller je také kompatibilní s řadou projektorů LumiPlus Essential RGB nebo RGB RC1100; LumiPlus RGB V1 nebo V2.

3. INSTALACE

• Řídicí jednotku Connect Controller instalujte tak, aby byla chráněna před korozivním prostředím.

Modulační zařízení musí být instalováno na DIN lištu uvnitř elektrického rozvaděče s krytem. Tento kryt musí být opatřen klíčem nebo zámkem, aby zařízení nebylo po ukončení instalace přístupné.

Pro elektrické připojení je nutné zabudovat odpínač v souladu s instalačními předpisy, který zajišťuje všesměrové odpojení a je připojen přímo k napájecím svorkám. Odpojovací zařízení musí být připojeno co nejbližší ke vstupním napájení.

Instalace s LumiPlus Connect projektory:

Připojte jej k sekundárnímu vinutí transformátoru 12 V AC (50/60 Hz) pomocí svorek č. 2 a 3. Projektory LumiPlus Connect se připojují přímo k transformátoru (viz obr. 3, strana 47).

Řídicí jednotka Connect Controller nemá výkonový limit. Maximální výkon připojených projektorů LumiPlus Connect je dán maximální kapacitou transformátoru. Doporučuje se, aby byl pro každý transformátor nainstalován pouze jeden ovladač Connect Controller. V případě transformátorů se dvěma výstupy musí být zásuvky připojeny tak, aby správně fungovaly, nebo musí být pro každou zásuvku nainstalován modulátor Connect.

Instalace s projektory LumiPlus Essential nebo LumiPlus RGB V1 nebo V2:

Připojte jej k sekundárnímu vinutí transformátoru 12 V AC (50/60 Hz) pomocí svorek č. 2 a č. 3. Projektory by měly být připojeny ke svorkám č. 4 a č. 5 (viz obr. 4, strana 47).

V tomto provozním režimu umožňuje řídicí jednotka Connect Controller maximální zatížení 150 VA.

3.1. ANTÉNA

Ovladač Connect Controller lze ovládat buď z aplikace Fluidra Pool, nebo z dálkového ovládání (kódy 76291 a 76292 v závislosti na modelu projektoru).

Jak
nainstalovat



Connect Controller je vybaven externí anténou s krytím IP44 pro příjem signálu z dálkového ovládání nebo WiFi signálu pro práci s aplikací Fluidra Pool. Lze jej instalovat kdekoliv s výjimkou korozivního prostředí, kovových krabic a blízkosti kovových potrubí nebo kabelů, které blokují signál. Dbejte na to, abyste anténu nainstalovali na místo s dobrým signálem WiFi. Kabel, který nemá polaritu, musí být připojen ke svorkám č. 15 a 16 na modulátoru.

3.2 DIAGRAM ZAPOJENÍ (viz strana 46, obr. 1 obr. 2)

4. PROVOZ

Zapněte napájení řídicí jednotky Connect Controller a projektorů:

• Ovládání z aplikace Fluidra Pool.

Během instalace aplikace doporučujeme, abyste byli s chytrým telefonem v blízkosti antény.

Stáhněte si a nainstalujte aplikaci Fluidra Pool do svého chytrého telefonu. Během instalace aplikace budete vyzváni k nasazení QR kódu, který se nachází na anténě nebo na štítku uvnitř krabice Connect Controller.

Zapněte napájení ovladače Connect Controller a projektorů a postupujte podle pokynů v aplikaci Fluidra Pool.

Aplikace Fluidra Pool byla upravena pro kompatibilitu s operačními systémy Android i iOS.

• Ovládání z dálkového ovladače (kódy 76291 a 76292).

Kromě aplikace Fluidra Pool App lze Connect Controller ovládat také pomocí dálkového ovladače. Během párování se ujistěte, že jste ve vzdálenosti do 15 metrů od antény a máte volný výhled na projektor bazénu.

Proces párování

1. Připojte řídicí jednotku Connect Controller a projektor k síti 12 V AC (na dokončení procesu máte 5 minut, jinak budete muset začít znovu). POZNÁMKA: Pokud je nainstalován více než jeden projektor, musí být spárování všech projektorů provedeno současně.
2. Stiskněte tlačítko ON/OFF na dálkovém ovladači po dobu nejméně 10 sekund, dokud se kontrolky LED nepřepnou na modrou barvu.
3. Po 5 vteřinách se kontrolky LED dálkového ovladače vypnou a kontrolky projektoru začnou blikat bíle.
4. Proces párování je dokončen, když bílá světla projektoru zůstanou před vypnutím po dobu 10 vteřin zcela nehybná.

LED bliká modrým světlem: Projektor Connect byly správně rozpoznány a komunikují.

LED bliká zeleným světlem: Projektor Essential byly správně rozpoznány a komunikují.

5. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Instalaci, montáž a údržbu musí provádět kvalifikovaný servisní technik.
- Servisní technik musí při montáži, instalaci a uvedení výrobku do provozu dodržovat všechny platné bezpečnostní a hygienické předpisy.
- Vyvarujte se kontaktu s elektrickým napětím. Při každé manipulaci s bodovým svítidlem je nutné jej odpojit z elektrické sítě.
- Servisní technik a uživatel musí dodržovat všechny platné předpisy o prevenci rizik.
- Nemanipulujte s ním mokřím nohama.

Veškeré úpravy čerpadla vyžadují předchozí povolení výrobce.

• Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody nebo poruchy způsobené použitím neautorizovaných náhradních dílů.

• Instalace musí odpovídat normě IEC/HD 60364-7-702: Požadavky na zvláštní instalace nebo umístění. Bazény nebo fontány.

• Pokud změníte poskytovatele WiFi nebo změníte zařízení WiFi, je nutné systém znovu připojit.

• Pokud dojde ke ztrátě WiFi signálu mezi zařízením Connect Controller a vaším smartphonem, projektorů nebudou reagovat na příkazy.

Stáhněte si aplikaci
Fluidra Pool





FONTOS: A használati útmutató, amelyet a kezében tart, alapvető információkat tartalmaz a termék telepítése, karbantartása és üzembe helyezése során betartandó biztonsági intézkedésekről. Ezért elengedhetetlen, hogy mind a telepítő, mind a felhasználó gondosan elolvassa az utasításokat a telepítés és az üzembe helyezés előtt. Őrizze meg ezt a kézikönyvet a termék működésével kapcsolatos későbbi használatra. A kézikönyvet elolvashatja és letöltheti a www.astralpool.com weboldalról.

Kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat, hogy a LumiPlus Connect Controller a legjobb teljesítményt nyújtsa.

1. ELLENŐRÍZZE A CSOMAG TARTALMÁT:

- LumiPlus Connect Controller

- Antenna

- Használati útmutató

2. ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK

A Connect Controller a LumiPlus Connect lámpatestek vezérlőmodulja. Ez a modul a Fluidra Pool alkalmazásból vagy az AstralPool LumiPlus Connect termékcsalád egyik távirányítójával (a 76291 vagy 76292 kóddal jelölve) működtethető.

A Connect Controller beltérben szerelhető fel (IP20). A kültérre alkalmas antennájának (IP44) használatához megfelelően erős WiFi jel szükséges, hogy az csatlakozni tudjon a Fluidra Pool alkalmazáshoz. A funkciók a csatlakoztatott lámpatest típusától - fehér, szabályozható fehér, RGB vagy RGBW - és a Connect Controller vezérlőjétől - okostelefon vagy távirányító - függően változnak.

FONTOS A Connect Controller a LumiPlus Essential RGB vagy RGB RC1100 termékcsaláddal, és a LumiPlus RGB V1 vagy V2 fénykivetítőkkel is kompatibilis.

3. BEÁLLÍTÁS

• A Connect Controller telepítésekor gondoskodjon arról, hogy az védve legyen a korróziótól.

A moduláló berendezést egy fedéllel ellátott elektromos panel belsejében található DIN sínre kell szerelni. A fedélnek kulcsal vagy zárral kell rendelkeznie, hogy a berendezés a beszerelés után ne legyen hozzáférhető.

Az elektromos csatlakoztatás biztosításához a telepítési előírásoknak megfelelő, omnipoláris leválasztást biztosító leválasztó kapcsolót kell beszerelni, amelyet közvetlenül a tápcsatlakozókhoz kell csatlakoztatni. A leválasztó eszközt a bemeneti tápellátáshoz a lehető legközelebb kell csatlakoztatni.

Telepítés LumiPlus Connect fénykivetítőkkel:

Csatlakoztassa a 12 V AC (50/60 Hz) transzformátor szekunder tekercséhez a 2. és 3. csatlakozók segítségével. A LumiPlus Connect fénykivetítők közvetlenül a transzformátorhoz csatlakoznak (lásd 3. ábra, 47. oldal).

A Connect Controller teljesítménye nincs korlátozva. A csatlakoztatandó LumiPlus Connect fénykivetítők maximális teljesítményét a transzformátor maximális kapacitása határozza meg. Javasoljuk, hogy minden egyes transzformátorhoz csak egy Connect Controllert telepítsen. Kettős kimeneti transzformátorok esetén a megfelelő működéshez csatlakoztassa a konnektorokat, vagy pedig minden egyes konnektorhoz telepítsen egy Connect modulátort.

Telepítés LumiPlus Essential, vagy LumiPlus RGB V1 vagy V2 fénykivetítővel:

Csatlakoztassa a 12 V AC (50/60 Hz) transzformátor szekunder tekercséhez a 2. és 3. csatlakozók segítségével. A fénykivetítőket csatlakoztassa a 4. és 5. csatlakozókhoz (Lásd 4. ábra, 47. oldal)

Ebben az üzemmódban a Connect Controller 150 VA maximális terhelést tesz lehetővé.

3.1. ANTENNA

A Connect Controller a Fluidra Pool alkalmazásból, vagy távirányító (a 76291 vagy 76292 kóddal jelölve, a fénykivetítő modelljétől

Hogyan kell
telepíteni



függően) segítségével vezérelhető.

A Connect Controller IP44-es külső antennája vagy a távirányító jelét, vagy - a Fluidra Pool alkalmazásból történő működtetéshez - a WiFi jelet veszi. Bárhol felszerelhető, kivéve a korrozív környezetet, vagy fémdobozok, fémcsövek vagy fémvezetékek közelében, amelyek a jelet blokkolják. Ügyeljen arra, hogy az antennát olyan helyre szerelje fel, ahol a WiFi jel megfelelően erős. A polaritás nélküli kábelt a modulátor 15. és 16. csatlakozójához csatlakoztassa.

3.2 KAPCSOLÁSI RAIJ (Lásd 46 oldal, 1. és 2. ábra)

4. MŰKÖDÉS

Kapcsolja be a Connect Controller és a fénykivetítők áramellátását:

- **Vezérlés a Fluidra Pool alkalmazásból.**

Javasoljuk, hogy az alkalmazás telepítése során tartózkodjon okostelefonjával az antenna közelében.

Töltse le és telepítse okostelefonjára a Fluidra Pool alkalmazást. Az alkalmazás telepítésekor be kell olvasnia az antennán vagy a Connect Controller dobozában található címkén lévő QR-kódot.

Kapcsolja be a Connect Controller és a fénykivetítők áramellátását, és kövesse a Fluidra Pool alkalmazás utasításait.

A Fluidra Pool alkalmazás Androidos és iOS operációs rendszerekkel is kompatibilis.

Töltse le a Fluidra Pool alkalmazást



- **Vezérlés távirányító (76291 vagy 76292-es kóddal jelölve) segítségével**

A Connect Controller nem csak a Fluidra Pool alkalmazásból, hanem távirányítóval is működtethető. A készülékek párosításakor ügyeljen arra, hogy az antennától 15 méteren belül tartózkodjon, és akadálytalanul rálásson a medence fénykivetítőire.

Párosítás

1. Csatlakoztassa a Connect Controller-t és a fénykivetítőket a 12 V AC hálózathoz. A befejezéshez 5 perc áll rendelkezésre, különben a folyamatot újra kell kezdenie. FONTOS Ha egynél több fénykivetítő is van telepítve, az összes fénykivetítő párosítását egyszerre kell elvégezni.
2. Tartsa lenyomva a távirányító ON/OFF gombját legalább 10 másodpercig, amíg a LED-ek kék színűre nem váltanak.
3. 5 másodperc elteltével a távirányító LED-jei kikapcsolnak, és a fénykivetítő fényei fehéren villognak.
4. A párosítás akkor fejeződik be, amikor a kivetítő fehér fényei 10 másodpercen át folyamatosan égnek, mielőtt kikapcsolnának.

Kéken villogó LED: A Connect Reflektorok érzékelése megfelelő és ezek kommunikálnak.

Zölden villogó LED: Az Essential Reflektorok érzékelése megfelelő és ezek kommunikálnak.

5. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK:

- A telepítési és összeszerelési munkákat csak szakképzett személyzet végezheti.
- A telepítő személyzet kötelessége, hogy a termék összeszerelése, telepítése és üzembe helyezése során betartsa az összes vonatkozó biztonsági előírást.
- Kerülje az elektromos feszültséggel való érintkezést. Minden műveletet úgy kell elvégezni, hogy előzetesen a fénypontot le kell választani a hálózatról.
- A telepítő személyzet és a felhasználó köteles betartani a hatályos balesetvédelmi előírásokat.
- Semmilyen műveletet ne végezzen a gépen nedves lábbal.
- A termék bármilyen módosításához a gyártó előzetes hozzájárulása szükséges.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem engedélyezett pótalkatrészek használatából eredő károkért vagy meghibásodásokért.
- Az IEC / HD 60364-7-702 szabványok betartása kötelező: A különleges létesítményekre és helyszínekre vonatkozó szabályok. Medencék és szökökutat.
- Ha WiFi-szolgáltatást, vagy WiFi-eszközt vált, a rendszert újra csatlakoztatnia kell.
- Ha a Connect Controller és az okostelefonja közötti WIFI jel elveszik, a fénykivetítők nem reagálnak a leadott parancsokra.



ЗАБЕЛЕЖКА: Настоящото ръководство с инструкции съдържа основна информация по отношение на мерките за безопасност, които да бъдат приложени при монтаж и експлоатация на продукта за първи път или при извършването на свързани с него дейности по поддръжка. Поради тази причина, инструкциите трябва да бъдат прочетени внимателно както от сервисния инженер, така и от потребителя, преди предприемането на дейности по монтаж и въвеждане в експлоатация. Съхранявайте това ръководство за бъдеща справка по отношение на работата на продукта. Това ръководство може да бъде прочетено и изтеглено от уеб страницата на адрес www.astralpool.com.

Моля, следвайте инструкциите по-долу, за да постигнете най-добри резултати от LumiPlus Connect Controller.

1. ПРОВЕРЕТЕ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА:

- LumiPlus Connect Controller

- Антена

- Ръководство с инструкции

2. ОБЩИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Connect Controller е контролен модул за гамата осветителни тела LumiPlus Connect. Този модул трябва да се управлява от приложението Fluidra Pool или с помощта на едно от дистанционните управления от фамилията LumiPlus Connect на AstralPool (кодове 76291 и 76292).

Connect Controller трябва да се инсталира на закрито (IP20). Има антена, която може да бъде на открито (IP44), в който случай трябва да се постави на място, където има добър WiFi сигнал, за да може да се свърже с приложението Fluidra Pool. Функциите ще бъдат различни в зависимост от типа на свързаното осветително тяло (бяло, регулируемо бяло, RGB или RGBW) и как се управлява Connect Controller (чрез смартфон или дистанционно управление).

ЗАБЕЛЕЖКА: Connect Controller е съвместим също с гамата LumiPlus Essential RGB или RGB RC1100; проектори LumiPlus RGB V1 или V2.

3. МОНТАЖ

• Инсталирайте Connect Controller така, че да е защитен от корозивни среди.

Модулиращото оборудване трябва да бъде монтирано на DIN шина в електрически панел с капак. Този капак трябва да има ключ или ключалка, така че оборудването да не е достъпно след монтажа.

За електрическото свързване е необходимо да се вгради прекъсвач в съответствие с регулаторните изисквания за монтаж, осигуряващ многополюсно изключване, свързан директно към захранващите терминали. Изключващото устройство трябва да бъде свързано възможно най-близо до входното захранване.

Инсталация с проектори LumiPlus Connect:

Свържете го към вторичната намотка на трансформатора 12 V AC (50/60 Hz), като използвате терминали №. 2 и № 3. Проекторите LumiPlus Connect се свързват директно към трансформатора (вижте фиг. 3, страница 47).

Connect Controller няма ограничение на мощността. Максималната изходна мощност на свързаните проектори LumiPlus Connect е в зависимост от максималния капацитет на трансформатора. Препоръчително е да се инсталира само един Connect Controller за всеки трансформатор. В случай на двойни изходни трансформатори, изходите трябва да бъдат свързани към него, за да работи правилно, или да се инсталира модулатор Connect за всеки изход.

Инсталация с проектори LumiPlus Essential или проектори LumiPlus RGB V1 или V2:

Свържете го към вторичната намотка на трансформатора 12 V AC (50/60 Hz), като използвате терминали №. 2 и № 3. Проекторите трябва да бъдат свързани към терминали №. 4 и № 5 (Вижте фиг. 4, страница 47).

В този режим на работа Connect Controller позволява максимално натоварване от 150 VA.

3.1. АНТЕНА

Connect Controller може да се управлява от приложението Fluidra Pool или от дистанционни управления (кодове 76291 и 76292, в зависимост от модела на проектора).

Как да
инсталирате



Connect Controller има IP44 външна антена за получаване на сигнал от дистанционно управление или WiFi сигнал, за да работи от приложението Fluidra Pool. Може да се инсталира навсякъде, с изключение на корозивни среди, метални кутии и близо до метални тръби или кабели, които блокират сигнала. Уверете се, че инсталирате антената на място с добър WiFi сигнал. Кабелът, който няма поляритет, трябва да бъде свързан към ТЕРМИНАЛИ № 15 и № 16 на модулятора.

3.2 СХЕМА НА ОКАБЕЛЯВАНЕ (Вижте страница 46, фиг. 1 фиг. 2)

4. ФУНКЦИОНИРАНЕ

Включете захранването на Connect Controller и проекторите:

• Контрол от приложението Fluidra Pool.

По време на процеса на инсталиране на приложението се препоръчва да сте близо до антената с вашия смартфон.

Изтеглете и инсталирайте приложението Fluidra Pool на вашия смартфон. По време на процеса на инсталиране на приложението ще трябва да сканирате QR кода, който може да се намери на антената или на етикет в кутията на Connect Controller.

Включете захранването на Connect Controller и проекторите, и следвайте стъпките, както е указано в приложението Fluidra Pool.

Приложението Fluidra Pool е адаптирано за съвместимост с операционни системи Android и iOS.



• Контрол от дистанционно управление (кодове 76291 и 76292).

В допълнение към приложението Fluidra Pool, Connect Controller може да се управлява също с помощта на дистанционно управление. По време на процеса на сдвояване се уверете, че сте в рамките на 15 метра от антената и виждате ясно проекторите на басейна.

Процеса на сдвояване

1. Свържете Connect Controller и проекторите към 12 V AC мрежа (ще имате 5 минути, за да завършите процеса, или ще трябва да започнете отново). ЗАБЕЛЕЖКА: Ако е инсталиран повече от един проектор, сдвояването на всички проектори трябва да се извърши едновременно.
2. Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. на дистанционното управление за поне 10 секунди, докато светодиодите светнат постоянно в синьо.
3. След 5 секунди светодиодите на дистанционното управление ще изгаснат и светлините на проектора ще мигат в бяло.
4. Процесът на сдвояване е завършен, когато белите светлини на проектора останат напълно фиксирани за 10 секунди преди изключване.

Светодиодът мига в синьо: Проекторите Connect са детектирани правилно и комуникират.

Светодиодът мига в зелено: Проекторите Essential са детектирани правилно и комуникират.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Работите по инсталиране и монтаж трябва да се извършват от квалифициран персонал.
- Задължение на монтажника е да спазва всички приложими регламенти за безопасност по време на монтажа, инсталирането и пускането в експлоатация на продукта.
- Трябва да се избягва контакт с електрическо напрежение. Всяко манипулиране трябва да се извършва, когато осветителното тяло не е включено в електрическата мрежа.
- Монтажникът и потребителят трябва да спазват приложимите регламенти за предотвратяване на инциденти.
- Не манипулирайте продукта с мокри крака.
- За всяка модификация на продукта е необходимо предварителното съгласие на производителя.
- Производителят не носи отговорност за щети или неизправности, причинени от използването на неразрешени резервни части.
- Инсталацията трябва да отговаря на стандарт IEC/HD 60364-7-702: Правила за специални съоръжения и местоположения. Басейни и фонтани.
- Ако промените доставчика или устройството за приемане на WiFi, системата трябва да се свърже отново.
- Ако WiFi сигналят между Connect Controller и вашия смартфон се загуби, проекторите няма да отговарят на команди.

SLOVENČINA



POZNÁMKA: Tento návod na obsluhu obsahuje základné informácie o bezpečnostných opatreniach, ktoré je potrebné dodržiavať pri montáži, prvej prevádzke alebo údržbe výrobku. Preto si servisný technik, ako aj konečný používateľ musia pred montážou a uvedením do prevádzky pozorne prečítať tento návod. Tento návod si uschovajte pre budúcu potrebu informácií o fungovaní tohto výrobku. Tento návod je možné prečítať si a stiahnuť z webovej stránky www.astralpool.com.

Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov, aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky s ovládačom LumiPlus Connect Controller.

1. SKONTROLUJTE OBSAH BALENIA:

- Ovládač LumiPlus Connect Controller

- Anténa

- Návod na obsluhu

2. VŠEOBECNÉ ŠPECIFIKÁCIE

Ovládač Connect Controller je riadiaci modul pre rad svetidiel LumiPlus Connect. Tento modul je potrebné ovládať z aplikácie Fluidra Pool pomocou jedného z diaľkových ovládačov z radu AstralPool LumiPlus Connect (kódy 76291 a 76292).

Ovládač Connect Controller musí byť umiestnený v interiéri (IP20). Ak má ovládač vonkajšiu anténu (P44), je potrebné ju umiestniť na miesto s dobrým signálom WiFi, aby ju bolo možné pripojiť k aplikácii Fluidra Pool. Funkcie sa budú líšiť v závislosti od typu pripojeného svetidla (biele, nastaviteľné biele, RGB alebo RGBW) a spôsobu ovládania ovládača Connect Controller (smartfón alebo diaľkové ovládanie).

POZNÁMKA: Ovládač Connect Controller je taktiež kompatibilný s radom svetidiel LumiPlus Essential RGB alebo RGB RC1100 a projektormi LumiPlus RGB V1 alebo V2.

3. MONTÁŽ

Ovládač Connect Controller namontujte mimo prostredia s vysokou mierou korózie.

Modulačné zariadenie musí byť nainštalované na nosnej lište DIN v elektrickom paneli s krytom. Tento kryt musí byť na kľúč alebo záмок, aby zariadenie nebolo po inštalácii prístupné.

Na účely elektrického pripojenia je potrebné zabudovať odpojovač v súlade s montážnymi predpismi, ktorý zabezpečuje všesmerové odpojenie a je priamo pripojený k napájacím svorkám. Odpojovacie zariadenie musí byť pripojené čo najbližšie k vstupnému napájaniu.

Montáž s projektormi LumiPlus Connect:

Ovládač pripojte k sekundárnemu vinutiu transformátora 12 V AC (50/60 Hz) pomocou svoriek č. 2 a 3. Projektory LumiPlus Connect sa pripájajú priamo k transformátoru (pozri obr. 3, strana 47).

Ovládač Connect Controller nemá obmedzený výkon. Maximálny výkon pripojených projektorov LumiPlus Connect bude závisieť od maximálnej kapacity transformátora. Odporúča sa inštalovať iba jeden ovládač Connect Controller pre každý transformátor. V prípade transformátorov s dvoma výstupmi musia byť zásuvky pripojené správne, alebo musí byť pre každý zásuvku nainštalovaný modulátor Connect.

Montáž s projektormi LumiPlus Essential alebo LumiPlus RGB V1 alebo V2:

Ovládač pripojte k sekundárnemu vinutiu transformátora 12 V AC (50/60 Hz) pomocou svoriek č. 2 a 3. Projektory by mali byť pripojené k svorkám č. 4 a 5. (pozri obr. 4, strana 47)

V tomto prevádzkovom režime ovládač Connect Controller povoľuje maximálne zaťaženie 150 VA.

3.1. ANTÉNA

Ovládač Connect Controller je možné ovládať pomocou aplikácie Fluidra Pool alebo diaľkových ovládačov (kódy 76291 a 76292 v závislosti od modelu projektora).

Ako
nainštalovať



Kvôli správne fungovaniu v aplikácii Fluidra Pool, ovládač Connect Controller disponuje externou anténou s krytím JP44 na príjem signálu z diaľkového ovládača alebo signálu WiFi. Anténu je možné nainštalovať kdekoľvek okrem prostredia s vysokou mierou korózie, kovových skriniek a blízkosti kovových potrubí alebo káblov, ktoré blokujú signál. Uistite sa, že anténa je nainštalovaná na mieste s dobrým signálom WiFi. Kábel, ktorý nemá polaritu, musí byť pripojený k svorkám č. 15 a 16 na modulátore.

3.2. SCHÉMA ZAPOJENIA (pozri stranu 46, obr. 1 obr. 2)

4. PREVÁDZKA

Zapnite napájanie ovládača Connect Controller a projektorov:

• Ovládanie pomocou aplikácie Fluidra Pool.

Počas procesu inštalácie aplikácie sa odporúča, aby ste boli so smartfónom v blízkosti antény.

Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu Fluidra Pool do svojho smartfónu. Počas procesu inštalácie aplikácie budete požiadaní o naskenovanie QR kódu, ktorý sa nachádza na anténe alebo na štítku vo vnútri škatule ovládača Connect Controller.

Zapnite napájanie ovládača Connect Controller a projektorov a postupujte podľa pokynov a aplikácii Fluidra Pool.

Aplikácia Fluidra Pool je kompatibilná s operačnými systémami Android aj iOS.

Stiahnite si aplikáciu
Fluidra Pool



• Ovládanie pomocou diaľkového ovládača (kódy 76291 a 76292).

Okrem aplikácie Fluidra Pool je možné zariadenie Connect Controller ovládať aj pomocou diaľkového ovládača.

Počas procesu párovania sa uistite, že sa nachádzate vo vzdialenosti do 15 metrov od antény a máte voľný výhľad na projektory bazény.

Proces párovania

1. Pripojte ovládač Connect Controller a projektory k sieti 12 V AC (na dokončenie procesu máte 5 minút, inak budete musieť začať znova). POZNÁMKA: Ak je nainštalovaný viac ako jeden projektor, párovanie všetkých projektorov sa musí vykonať súčasne.
2. Stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači na minimálne 10 sekúnd, kým LED diódy nezačnú svieťiť modrou farbou.
3. Po 5 sekundách sa LED diódy diaľkového ovládača vypnú a svetlá projektora budú blikáť na bielo.
4. Proces párovania je ukončený, keď biele svetlá projektora zostanú svieťiť počas 10 sekúnd pred vypnutím.

LED bliká modrým svetlom: Projektory Connect boli správne rozpoznané a komunikujú.

LED bliká zeleným svetlom: Projektory Essential boli správne rozpoznané a komunikujú.

5. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Inštaláciu, montáž a údržbu musí vykonávať kvalifikovaný servisný technik.
- Servisný technik musí počas montáže, inštalácie a uvedenia výrobku do prevádzky dodržiavať všetky platné predpisy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia.
- Je potrebné zabrániť akémukoľvek kontaktu s elektrickým prúdom. Pri každej manipulácii s reflektorom musí byť reflektor odpojený z elektrickej siete.
- Servisný technik a používateľ musia dodržiavať všetky platné predpisy o prevencii nebezpečenstva.
- S výrobkom nemanipulujte, ak stojíte vo vode.
- Akékoľvek úpravy výrobku si vyžadujú predchádzajúci súhlas výrobcu.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody alebo poruchy spôsobené použitím neautorizovaných náhradných dielov.
- Inštalácia musí byť v súlade s normou IEC/HD 60364-7-702: Požiadavky na špeciálne inštalácie alebo miesta. Bazény a fontány.
- V prípade zmeny operátora WiFi alebo zmeny zariadenia WiFi je potrebné systém znovu pripojiť.
- Ak sa signál WiFi medzi ovládačom Connect Controller a smartfónom stratí, projektory nebudú reagovať na príkazy.



NAPOMENA: Ovaj korisnički priručnik sadrži bitne neophodne informacije o sigurnosnim mjerama koje je potrebno provoditi pri postavljanju proizvoda, upravljanju njime po prvi put ili njegovom održavanju. Stoga, Zato oboje, i servisni inženjer i korisnik moraju pažljivo pročitati upute prije njegovog postavljanja i pokretanja. Zadržite ovaj priručnik za buduću referencu o tome kako ovaj proizvod funkcionira. Ovaj se priručnik može pročitati i preuzeti na našem web-mjestu na www.astralpool.com.

Molimo slijedite donje upute u nastavku kako biste postigli najbolje rezultate s LumiPlus Connect kontrolerom.

1. PROVJERITE SADRŽAJ KUTIJE:

- LumiPlus Connect Controller

- Antena

- Korisnički priručnik

2. OPĆE SPECIFIKACIJE

Connect Controller je upravljački modul za paletu svjetiljki LumiPlus Connect Ovaj modul se mora upravljati putem Fluidra Pool aplikacije ili korištenjem jednog od daljinskih upravljača iz AstralPool-ove LumiPlus Connect obitelji (kodovi 76291 i 76292).

Connect Controller se mora instalirati unutar zatvorenog prostora (IP20). Ima antenu koja može biti vani (IP44), u kojem slučaju mora biti postavljena na mjesto gdje je dobar WiFi signal kako bi se mogla povezati s Fluidra Pool aplikacijom. Funkcije će biti različite ovisno o vrsti svjetiljke koja je spojena (bijela, podesiva bijela, RGB ili RGBW) i načinu upravljanja Connect kontrolera (pametni telefon ili daljinski upravljač).

NAPOMENA: Connect Controller je također kompatibilan s rasponom LumiPlus Essential RGB ili RGB RC1100; LumiPlus RGB V1 ili V2 projektora.

3. MONTAŽA

Instalirajte Connect Controller tako da je zaštićen od korozivnih (nagrizajućih) okoliša.

Modulirajuća oprema mora biti instalirana na DIN šinu unutar električnog ormara s poklopcem. Taj poklopac mora imati ključ ili bravu kako bi oprema bila nedostupna nakon instalacije.

Za električni priključak nužno je ugraditi prekidač za isključenje u skladu s propisima o instalaciji, osiguravajući omnipolarno isključenje, izravno povezano s priključnim terminalima. Uređaj za isključenje mora biti povezan što je bliže moguće ulaznom napajanju.

Instalacija s LumiPlus Connect projektorima:

Spojite ga na sekundarni namot transformatora od 12 V AC (50/60 Hz) koristeći terminale 2 i 3. LumiPlus Connect projektori su izravno spojeni na transformator (vidi sliku 3, stranica 47).

Connect Controller nema ograničenje snage. Vršna izlazna snaga LumiPlus Connect projektori koji će biti spojeni bit će određena maksimalnim kapacitetom transformatora. Preporučuje se da se za svaki transformator instalira samo jedan Connect Controller. U slučaju transformatora s dvostrukim izlazom, priključci se moraju spojiti na njega kako bi ispravno funkcionirao ili se mora instalirati Connect modulator za svaki priključak.

Instalacija s električnim projekorskim svjetiljkama LumiPlus Essential ili LumiPlus RGB V1 ili V2:

Spojite ga na sekundarni namot transformatora od 12 V AC (50/60 Hz) koristeći terminale 2 i 3. Projektori bi trebali biti spojeni na terminale 4 i 5 (vidi sliku 4, stranica 47).

U ovom načinu rada, Connect Controller omogućuje maksimalno opterećenje od 150 VA. (Volt-Ampera).

3.1. ANTENA

Connect Controller može se kontrolirati putem Fluidra Pool aplikacije ili daljinskih upravljača (kodovi 76291 i 76292, ovisno o modelu projektora).

Kako
instalirati



Connect Controller ima vanjsku antenu IP44 standarda za primanje signala s daljinskog upravljača ili WiFi signala kako bi mogao raditi putem Fluidra Pool aplikacije. Može se instalirati bilo gdje osim u korozivnim (nagrizajućim) okruženjima, metalnim kutijama i blizu metalnih cijevi ili kablova koji blokiraju signal. Pobrinite se da instalirate antenu na mjestu s dobrim WiFi signalom. Kabel, koji nema polaritet, mora biti spojen na terminal broj 15 i terminal broj 16 na modulatoru.

Kabel, koji nema polaritet, mora biti spojen na terminal broj 15 i terminal broj 16 na modulatoru.

3.2 ELEKTRIČNA SHEMA : (Vidi stranicu 46, slika 1 slika 2)

4. FUNKCIONIRANJE

Uključite napajanje za Connect Controller i projektore:

• Upravljanje putem Fluidra Pool aplikacije.

Tijekom procesa instalacije aplikacije, preporučuje se da budete blizu antene sa svojim pametnim telefonom. Preuzmite i instalirajte Fluidra Pool aplikaciju na svoj pametni telefon. Tijekom procesa instalacije aplikacije bit će zatraženo OD VAS da skenirate QR kod koji se može naći na anteni ili na naljepnici unutar kutije Connect kontrolera. Uključite napajanje za Connect kontroler i projektore te slijedite korake kako je i navedeno u Fluidra Pool aplikaciji. Fluidra Pool aplikacija je prilagođena za kompatibilnost s operativnim sustavima Android i iOS.

Preuzmite aplikaciju
Fluidra Pool



• Upravljanje putem daljinskog upravljača (kodovi 76291 i 76292).

Osim Fluidra Pool aplikacije, Connect kontroler se može upravljati i pomoću daljinskog upravljača. Tijekom procesa uparivanja, osigurajte da ste unutar 15 metara od antene i da imate jasan vidokrug prema projektorima bazena.

Proces uparivanja

1. Spojite Connect kontroler i projektore na mrežu od 12 V AC (imate 5 minuta za dovršetak procesa, inače ćete morati početi ispočetka). **NAPOMENA:** Ako je instalirano više od jednog projektora, uparivanje svih projektor mora se provesti istovremeno.
2. Pritisnite tipku za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE na daljinskom upravljaču najmanje 10 sekundi dok se LED diode ne promijene u fiksno plavu boju.
3. Nakon 5 sekundi, LED diode na daljinskom upravljaču će se ugasi, a svjetla projektor će treptati bijelo.
4. The pairing process is complete when the projector's white lights remain completely fixed for 10 seconds before switching off.

LED treperi plavo: Projektori Connect su ispravno detektirani i komuniciraju.

LED treperi zeleno: Projektori Essential su ispravno detektirani i komuniciraju.

5. UPOZORENJA O SIGURNOSTI

Postavljanje, sastavljanje i održavanje mora obaviti kvalificirani servisni inženjer.

Servisni inženjer mora ispuniti sve primjenjive propise za zdravlje i sigurnost tijekom sastavljanja, postavljanja i pokretanja proizvoda.

Potrebno je izbjegavati sav kontakt s električnom strujom. Kad god se rukuje reflektorom, potrebno ga je isključiti iz napajanja.

Servisni inženjer i korisnik moraju se pridržavati svih primjenjivih propisa o sprječavanju nesreće.

Ne rukujte ako stojite u vodi.

Za bilo koje izmjene proizvoda potreban je prethodni pristanak proizvođača.

Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štetu ili kvar nastao upotrebom neovlaštenih rezervnih dijelova.

Postavljanje mora biti u skladu sa standardima IEC/HD 60364-7-702: Zahtjevi za posebno postavljanje ili lokacije. Bazen i fontane.

- Ako promijenite svog WiFi operatera ili se WiFi uređaj promijeni, sustav se mora ponovno povezati.
- Ako se izgubi WiFi signal između Connect kontrolera i vašeg pametnog telefona, projektori neće reagirati na naredbe.



IMPORTANT: Acest manual de instrucțiuni conține informații esențiale despre măsurile de siguranță care trebuie respectate în timpul instalării, întreținerii și punerii în funcțiune a produsului. Prin urmare, este esențial ca atât instalatorul, cât și utilizatorul să citească cu atenție instrucțiunile înainte de instalare și punerea în funcțiune. Păstrați acest manual pentru a-l consulta în viitor cu privire la funcționarea acestui produs. Acest manual poate fi citit și descărcat de pe site-ul web www.astralpool.com

Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru a obține cele mai bune rezultate de la LumiPlus Connect Controller.

1. VERIFICAȚI CONȚINUTUL AMBALAJULUI:

- LumiPlus Connect Controller

- Antenă

- Manual de instrucțiuni

2. SPECIFICAȚII GENERALE

Connect Controller este un modul de control pentru gama de corpuri de iluminat LumiPlus Connect. Acest modul trebuie controlat din aplicația Fluidra Pool sau utilizând una dintre telecomenzile din familia LumiPlus Connect de la AstralPool (codurile 76291 și 76292).

Connect Controller trebuie instalat în interior (IP20). Este dotat cu o antenă care poate fi montată în exterior (IP44); în acest caz, trebuie fixată într-un loc unde semnalul WiFi este bun pentru a putea fi conectată la aplicația Fluidra Pool. Funcțiile vor fi diferite în funcție de tipul de corp de iluminat conectat (alb, alb ajustabil, RGB sau RGBW) și de modul în care este controlat Connect Controller (telefon inteligent sau telecomandă).

NOTĂ: Connect Controller este, de asemenea, compatibil cu gama de proiectoare LumiPlus Essential RGB sau RGB RC1100; LumiPlus RGB V1 sau V2.

3. INSTALARE

Instalați Connect Controller astfel încât să fie protejat de medii corozive.

Echipamentul de modulare trebuie instalat pe o șină DIN în interiorul unui tablou electric prevăzut cu capac. Capac trebuie să fie prevăzut cu o cheie sau cu un sistem de închidere, astfel încât echipamentul să nu fie accesibil după instalare.

Pentru bransamentul electric, este necesară includerea unui întrerupător de deconectare în conformitate cu reglementările de instalare, care să asigure o deconectarea omnipolară, conectat direct la bornele de alimentare. Dispozitivul de deconectare trebuie conectat cât mai aproape posibil de sursa de alimentare de intrare.

Instalare cu proiectoarele LumiPlus Connect:

Conectați-l la bobina secundară a transformatorului AC de 12 V (50/60 Hz) folosind terminalele nr. 2 și nr. 3. Proiectoarele LumiPlus Connect sunt conectate direct la transformator (consultați Fig. 3, pagina 47).

Connect Controller nu are o limită de putere. Puterea maximă de ieșire a proiectoarelor LumiPlus Connect care urmează să fie conectate va fi determinată de capacitatea maximă a transformatorului. Se recomandă instalarea unui singur Connect Controller pentru fiecare transformator. În cazul transformatoarelor cu dublă ieșire, prizele trebuie conectate astfel încât să funcționeze corect sau să fie instalat un modulator Connect pentru fiecare priză.

Instalare cu proiectoarele LumiPlus Essential sau proiectoarele LumiPlus RGB V1 sau V2:

Conectați-l la bobina secundară a transformatorului AC de 12 V (50/60 Hz) folosind terminalele nr. 2 și nr. 3. Proiectoarele trebuie conectate la terminalele nr. 4 și nr. 5 (consultați Fig. 4, pagina 47).

În acest mod de operare, Connect Controller permite o încărcătură maximă de 150 VA.

3.1. ANTENĂ

Connect Controller poate fi controlat fie din aplicația Fluidra Pool, fie din telecomenzi (codurile 76291 și 76292, în funcție de modelul proiectorului).

Cum
să instalați



Connect Controller include o antenă externă IP44 pentru recepționarea semnalului de la o telecomandă sau semnal WiFi pentru a funcționa din aplicația Fluidra Pool. Poate fi instalat oriunde, cu excepția mediilor corozive, cutiilor metalice și în apropierea conductelor sau cablurilor metalice care blochează semnalul. Asigurați-vă că instalați antena într-un loc cu semnal WiFi bun. Cablul, care nu are polaritate, trebuie conectat la bornele nr. 15 și nr. 16 de pe modulator.

3.2 SCHEMĂ DE CONEXIUNE (Vezi pagina 46, fig. 1 fig. 2)

4. FUNCȚIONARE

Porniți alimentarea pentru Connect Controller și proiectoare:

• Control din aplicația Fluidra Pool.

În timpul procesului de instalare a aplicației, se recomandă să fiți aproape de antenă cu smartphone-ul dumneavoastră.

Descărcați și instalați aplicația Fluidra Pool pe smartphone-ul dumneavoastră. În timpul procesului de instalare a aplicației, vi se va solicita să scanați codul QR care poate fi găsit pe antenă sau pe o etichetă din interiorul cutiei Connect Controller.

Porniți alimentarea pentru Connect Controller și proiectoare și urmați pașii indicați în aplicația Fluidra Pool.

Aplicația Fluidra Pool a fost adaptată pentru compatibilitate cu sistemele de operare Android și iOS.

Descărcați aplicația
Fluidra Pool



• Control din telecomandă (codurile 76291 și 76292).

În plus față de aplicația Fluidra Pool, Connect Controller poate fi de asemenea operat folosind o telecomandă. În timpul procesului de cuplare, asigurați-vă că vă aflați într-un loc la maximum 15 metri de antenă și aveți un câmp clar către proiectoarele din piscină.

Procesul de cuplare

1. Conectați Connect Controller și proiectoarele la rețeaua de 12 VCA (aveți 5 minute pentru a finaliza procesul, sau va trebui să începeți din nou). NOTĂ: Dacă sunt instalate mai multe proiectoare, cuplarea tuturor proiectoarelor trebuie efectuată simultan.
2. Apăsăți butonul ON/OFF de pe telecomandă pentru cel puțin 10 secunde până când LED-urile devin albastre fixe.
3. După 5 secunde, LED-urile telecomenzii se vor stinge, iar luminile proiectoarelor vor clipi alb.
4. Procesul de cuplare este complet atunci când luminile albe ale proiectoarelor rămân complet fixe timp de 10 secunde înainte de a se stinge.

LED care clipește albastru: Proiectoarele Connect sunt detectate corect și comunică.

LED care clipește verde: Proiectoarele Essential sunt detectate corect și comunică.

5. AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- Lucrările de instalare, asamblare și întreținere trebuie efectuate de un inginer de service calificat.
- Inginerul de service trebuie să respecte toate regulamentele de sănătate și securitate în vigoare în timpul asamblării, instalării și pornirii produsului.
- Se evită orice contact cu curentul electric. De fiecare dată când este manipulat proiectorul, acesta trebuie decuplat de la rețeaua electrică.
- Inginerul de service și utilizatorul trebuie să respecte toate regulamentele de prevenire a riscurilor în vigoare.
- Nu manipulați dacă vă aflați în apă.
- Orice modificare a produsului necesită consimțământul prealabil al producătorului.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice daune sau defecțiuni cauzate de utilizarea de piese de schimb neautorizate.
- Instalarea trebuie să respecte standardul IEC/HD 60364-7-702: Cerințe pentru instalații sau locații speciale. Piscine și fântâni.
- Dacă schimbați operatorul WiFi sau dispozitivul WiFi este schimbat, sistemul trebuie reconectat.
- Dacă semnalul WiFi între Connect Controller și smartphone-ul dumneavoastră este pierdut, proiectoarele nu vor răspunde la comenzi.



НАПОМЕНА: Овај кориснички приручник садржи основне информације о безбедносним мерама које треба предузети када се производ монтира, први пут користи или када се на њему обављају радови одржавања. Због тога и сервисер и корисник морају пажљиво да прочитају упутство пре почетка монтаже и пуштања у рад. Сачувајте ово упутство за будућу употребу да бисте видели све информације о томе како овај производ функционише. Овај приручник можете прочитати и преузети са веб- сајта www.astralpool.com.

Пратите упутства у наставку да бисте добили најбоље резултате у раду LumiPlus Connect Controller-a.

1. ПРОВЕРИТЕ САДРЖАЈ ПАКОВАЊА:

– LumiPlus Connect Controller

– Антена

– упутство за употребу

2. ОПШТЕ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

Connect Controller ке управљачки модул за палету LumiPlus Connect светала. Овим модулом мора да се управља из апликације Fluidra Pool или неким од даљинских управљача из породице LumiPlus Connect произвођача AstralPool (шифре 76291 и 76292). Connect Controller мора да буде монтиран у затвореном простору (IP20). Опремљен је антеном која може да се користи на отвореном (IP44), при чему је треба поставити на место са добрим пријемом Wi-Fi сигнала, да би могла да се повеже са апликацијом Fluidra Pool. Функције се разликују зависно од повезаног светлосног извора (бела, подесива бела, RGB, RGBW) и начина управљања Connect Controller-ом (преко паметног телефона или даљинског управљача).

НАПОМЕНА: Connect Controller је компатибилан и са LumiPlus Essential RGB и RGB RC1100 палетом производа и пројекторима LumiPlus RGB V1 и V2.

3. ИНСТАЛАЦИЈА

Connect Controller треба поставити тако да је заштићен од корозивних агенаса.

Опрема за модуларну мора да буде инсталирана на DIN шину у разводној табли са поклопцем. Поклопац мора да буде заштићен кључем или катанцем, ради спречавања приступа опреми.

При повезивању на електричну мрежу је неопходно уградити прекидач директно повезан на терминале напајања у складу са прописима за уградњу, тако да се обезбеди вишеполно прекидање кола. Прекидач треба уградити што ближе извору напајања.

Инсталација са LumiPlus Connect пројекторима:

Повежите га на секундарни калем трансформатора од 12 V наизм. струје (50/60 Hz) преко терминала 2 и 3. Пројектори LumiPlus Connect се повезују директно на трансформатор (сл. 3, стр. 47).

Connect Controller нема ограничење снаге. Максимални излаз снаге повезаних LumiPlus Connect пројектора одређен је максималном капацитетом трансформатора. Препоручујемо да по трансформатору повезујете само један Connect Controller. Ако се користе трансформатори са двоструким излазом, изводи морају да се повеже тако да правилно раде, или треба монтирати Connect модулатор на сваки извод.

Инсталација са LumiPlus Essential пројекторима или LumiPlus RGB V1 или V2 пројекторима:

Повежите на секундарни калем трансформатора од 12 V наизм. струје (50/60 Hz) преко терминала 2 и 3. Пројекторе треба повезати на терминале 4 и 5 (сл. 4, стр. 47).

У овом режиму рада, Connect Controller подноси максимално оптерећење од 150 VA.

3.1. АНТЕНА

Connect Controller може да се контролише из апликације Fluidra Pool или преко даљинских управљача (шифре 76291 и 76292, зависно од модела пројектора).

Како
инсталирати



Connect Controller је опремљен спољном антеном класе заштите IP44, која прима сигнал са даљинског управљача или сигнал са Wi-Fi мреже ако се користи апликација Fluidra Pool. Може да се инсталира било где осим у корозивним срединама, металним кутијама и у близини металних цеви или водова који блокирају сигнал. Постарајте се да монтирате антену на месту са добрим пријемом Wi-Fi сигнала. Кабл, који не сме да буде поларан, мора да се повеже на терминале 15 и 16 на модулатору.

3.2 ДИЈАГРАМ ОЖИЧЕЊА (погледајте стр. 46, слике 1 и 2)

4. РАД

Укључите напајање за Connect Controller и пројекторе:

• Управљање из апликације Fluidra Pool.

Препоручујемо да током процеса инсталације апликације pamетни телефон буде близу антене. Преузмите и инсталирајте апликацију Fluidra Pool на pamетни телефон. Током поступка инсталације апликације ће бити затражено да скенирате QR код са антене или са налепнице унутар кутије Connect Controller-а.

Укључите напајање за Connect Controller и пројекторе и пратите кораке из апликације Fluidra Pool.

Апликација Fluidra Pool је компатибилна са Android и iOS оперативним системима.



• Управљање преко даљинског управљача (шифре 76291 и 76292).

Connect Controller-ом може да се управља преко апликације Fluidra Pool и преко даљинског управљача. Током упаривања, будите на до 15 м од антене и обезбедите да нема препрека између вас и пројектора у базену.

Поступак упаривања

1. Повежите Connect Controller и пројекторе на струјну мрежу од 12 V наизм. струје (имате 5 минута да обавите поступак, иначе морате да почнете испочетка). НАПОМЕНА: Ако је уграђено више пројектора, треба упарити све пројекторе истовремено.
2. Притисните и држите дугме ON/OFF на даљинском управљачу бар 10 секунди, док LED-ови не почну да светле непрекидно плаво.
3. После 5 секунди, LED-ови даљинског управљача се искључују, а светла пројектора трепћу бело.
4. Поступак упаривања је завршен кад бела светла пројектора непрекидно светле 10 секунди пре него што се искључе.

ЛЕД трепће плаво: Connect пројектори су детектовани и успостављена је комуникација.

ЛЕД трепће зелено: Essential пројектори су детектовани и успостављена је комуникација.

5. БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА

Монтирање, склапање и одржавање производа мора да изводи квалификовани сервисер.

- Сервисер мора да поштује све важеће здравствене и безбедносне прописе током монтирања, склапања и пуштања производа у рад.
- Мора се избежавати сваки контакт са струјом. При сваком руковању рефлектором, рефлектор мора да се искључи из електричног напајања.
- Сервисер и корисник морају да се придржавају свих важећих прописа о спречавању опасности.
- Не радите ишта док стојите у води.
- За било какве преправке производа обавезна је претходна сагласност произвођача.
- Произвођач не прихвата одговорност за било какво оштећење или квар узрокован коришћењем неовлашћених резервних делова.
- Монтирање производа мора да буде усклађено са стандардом IEC/HD 60364-7-702: Захтеви за посебна монтирања или локације. Базени и фонтане.
- Ако промените Wi-Fi оператера, или промените Wi-Fi уређај, систем мора да се поново повеже.
- Ако се Wi-Fi сигнал између Connect Controller-а и телефона изгуби, пројектори неће одговарати на команде.



ПРИМЕЧАНИЕ. Руководство по эксплуатации, которое вы держите в руках, содержит важнейшую информацию о мерах безопасности, которые необходимо учитывать при установке, техническом обслуживании и вводе в эксплуатацию продукта. Поэтому очень важно, чтобы как установщик, так и пользователь внимательно ознакомились с данным руководством, прежде чем приступить к сборке и вводу в эксплуатацию. Сохраните это руководство для использования в будущем при работе с данным продуктом. Это руководство можно прочитать и скачать с сайта www.astralpool.com

Для достижения наилучших результатов при использовании LumiPlus Connect Controller следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. ПРОВЕРЬТЕ СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ:

- LumiPlus Connect Controller

- Антенна

- Руководство по эксплуатации

2. ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Connect Controller — это модуль управления для серии светильников LumiPlus Connect. Этот модуль должен управляться из приложения Fluidra Pool или с помощью одного из пультов дистанционного управления из гаммы LumiPlus Connect от AstralPool (коды 76291 и 76292).

Connect Controller должен быть установлен в помещении (IP20). Он оснащен антенной, которая может находиться на улице (IP44) — в этом случае ее необходимо разместить там, где есть хороший сигнал Wi-Fi, чтобы она могла подключаться к приложению Fluidra Pool. Функции будут отличаться в зависимости от типа подключенного светильника (белый, настраиваемый белый, RGB или RGBW) и способа управления Connect Controller (смартфон или пульт дистанционного управления).

ПРИМЕЧАНИЕ. Connect Controller также совместим с прожекторами LumiPlus Essential RGB или RGB RC1100; LumiPlus RGB V1 или V2.

3. УСТАНОВКА

Устанавливайте Connect Controller так, чтобы он был защищен от воздействия коррозионной среды.

Модулятор должен быть установлен на DIN-рейку внутри электрораспределительного щита с крышкой. Эта крышка должна иметь ключ или замок, чтобы доступа к оборудованию после установки не было.

Для электрического подключения необходимо установить в соответствии с действующими нормами монтажа разъединитель, обеспечивающий многополярное отключение и непосредственно подключенный к клеммам питания. Устройство отключения должно быть подключено как можно ближе к входному питанию.

Установка с прожекторами LumiPlus Connect:

Подключите изделие к вторичной обмотке трансформатора 12 В переменного тока (50/60 Гц) с помощью клемм № 2 и № 3. Прожекторы LumiPlus Connect подключаются непосредственно к трансформатору (см. рис. 3, стр. 47). Connect Controller не имеет ограничения по мощности. Максимальная выходная мощность подключаемых прожекторов LumiPlus Connect будет определяться максимальной мощностью трансформатора. Рекомендуется устанавливать только один Connect Controller для каждого трансформатора. В случае трансформаторов с двумя выходами розетки должны быть подсоединены к изделию так, чтобы оно работало надлежащим образом, или для каждой розетки должен быть установлен модулятор Connect.

Установка с прожекторами LumiPlus Essential или прожекторами LumiPlus RGB V1 или V2:

Подключите изделие к вторичной обмотке трансформатора 12 В переменного тока (50/60 Гц) с помощью клемм № 2 и № 3. Прожекторы следует подключать к клеммам №. 4 и 5 (см. рис. 4, стр. 47). В этом режиме работы Connect Controller допускает максимальную нагрузку 150 ВА.

3.1. АНТЕННА

Управление Connect Controller может осуществляться либо с помощью приложения Fluidra Pool либо с помощью пультов дистанционного управления (коды 76291 и 76292, в зависимости от модели прожектора).

Как
установить



Connect Controller оснащен внешней антенной IP44 для приема сигнала с пульта дистанционного управления или сигнала Wi-Fi для работы с приложением Fluidra Pool. Ее можно установить в любом месте, кроме коррозионных сред, металлических коробок и мест, расположенных поблизости от металлических труб или проводов, которые блокируют сигнал. Убедитесь, что антенна установлена в месте с хорошим сигналом Wi-Fi. Кабель, не имеющий полярности, должен быть подключен к клеммам № 15 и 16 на модуляторе.

3.2 СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ (см. стр. 46, рис. 1, рис. 2)

4. РАБОТА

Включите питание Connect Controller и прожекторов:

• Управление из приложения Fluidra Pool.

Во время установки приложения рекомендуется находиться рядом с антенной, имея при себе смартфон. Загрузите и установите приложение Fluidra Pool на свой смартфон. В процессе установки приложения вам будет предложено отсканировать QR-код, который можно найти на антенне или на этикетке внутри коробки Connect Controller.

Включите питание Connect Controller и прожекторов и следуйте инструкциям приложения Fluidra Pool.

Приложение Fluidra Pool было адаптировано для совместимости с операционными системами Android и iOS.

• Управление с дистанционного пульта (коды 76291 и 76292).

Помимо приложения Fluidra Pool, изделием Connect Controller можно управлять с помощью пульта дистанционного управления. Во время процесса сопряжения убедитесь, что вы находитесь в пределах 15 метров от антенны и имеете четкую линию видимости прожекторов бассейна.

Процесс сопряжения

1. Подключите Connect Controller и прожекторы к сети переменного тока 12 В (у вас будет 5 минут на завершение процесса, иначе придется начинать все сначала). ПРИМЕЧАНИЕ. Если установлено более одного прожектора, сопряжение всех прожекторов должно выполняться одновременно.
2. Нажмите кнопку ON/OFF («ВКЛ.»/«ВЫКЛ.») на пульте дистанционного управления и удерживайте ее не менее 10 секунд, пока светодиоды не загорятся немигающим синим цветом.
3. Через 5 секунд светодиоды пульта дистанционного управления выключатся, а индикаторы прожектора начнут мигать белым цветом.
4. Процесс сопряжения завершится, когда белые индикаторы прожектора станут полностью неподвижными в течение 10 секунд до выключения.

Индикатор мигает синим светом: прожекторы Connect обнаружены и соединены между собой.

Индикатор мигает зеленым светом: прожекторы Essential обнаружены и соединены между собой.

5. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Установку, сборку и техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный сервисный инженер.
- При сборке, установке и вводе изделия в эксплуатацию установщик обязан соблюдать все действующие правила техники безопасности
- Следует избегать контакта с электрическим напряжением. Для проведения любых манипуляций осветительный прибор следует отключить от сети.
- Установщик и пользователь должны соблюдать действующие правила по предотвращению несчастных случаев.
- Не производите монтаж с мокрыми ногами.
- Для любой модификации изделия требуется предварительное согласие изготовителя.
- Производитель не несет ответственности за повреждения или неисправности, вызванные использованием не разрешенных запасных частей.
- Следует соблюдать стандарты HD / HD 60364-7-702: Правила для специальных сооружений и мест. Плавательные бассейны и фонтаны.
- Если вы сменили оператора Wi-Fi или изменили устройство Wi-Fi, систему необходимо подключить заново.
- Если сигнал Wi-Fi между Connect Controller и вашим смартфоном пропадет, прожекторы не будут реагировать на команды.





NOT: Bu talimat kılavuzu, ürün kurulurken, ilk kez çalıştırılırken ve üzerinde çalışma yapılırken benimsenmesi gereken güvenlik önlemleri hakkında gerekli bilgileri içermektedir. Bundan dolayı, hem servis mühendisi hem de kullanıcı kurulum ve çalıştırmaya başlamadan önce talimatları dikkatle okumalıdır. Bu kılavuzu bu ürünün nasıl çalıştığı hakkında gelecek referans için saklayın. Bu kılavuz www.astralpool.com adresindeki web sitesinde okunup indirilebilir.

LumiPlus Connect Controller en iyi sonuçları alabilmek için lütfen aşağıdaki talimatları izleyin.

1. ÜRÜN AMBALAJININ İÇERİĞİNİ KONTROL EDİN:

- LumiPlus Connect Controller

- Anten

- Talimat kılavuzu

2. GENEL TEKNİK ÖZELLİKLER

Connect Controller, LumiPlus Connect lamba serisine yönelik bir kontrol modülüdür. Bu modül, Fluidra Pool uygulamasından veya AstralPool LumiPlus Connect ailesine ait uzaktan kumandalardan biri (76291 ve 76292 kodları) kullanılarak kontrol edilebilir. Connect Controller iç mekanlara kurulmalıdır (IP20). Dış mekanlara yerleştirilebilen bir antene sahiptir (IP44) ve bu durumda Fluidra Pool uygulamasına bağlanabilmesi için iyi WiFi sinyalinin olduğu bir yere konumlandırılmalıdır. Bağlı olan lamba türüne (beyaz, ayarlanabilir beyaz, RGB veya RGBW) ve Connect Controller nasıl kontrol edildiğine (akıllı telefon veya uzaktan kumanda) bağlı olarak işlevler farklılık gösterecektir.

NOT: Connect Controller LumiPlus Essential RGB veya RGB RC1100 ürün serisi; LumiPlus RGB V1 veya V2 projektörleri ile uyumludur.

3. KURULUM

Connect Controller, aşındırıcı ortamlardan korunaklı olan bir yere kurun.

Modülasyon ekipmanı, kapaklı bir elektrik panelinin içerisindeki bir DIN rayına monte edilmelidir. Kurulumun ardından ekipmana erişilememesi için bu pakta bir anahtar veya kilit bulunmalıdır.

Elektrik bağlantısı için, kurulum yönetmeliklerine uygun olarak, besleme terminallerine doğrudan bağlanan ve çok kutuplu bağlantı kesmeyi temin eden bir bağlantı kesme anahtarının dahil edilmesi gerekir. Bağlantı kesme cihazı, giriş kaynağına mümkün olduğunca yakın bağlanmalıdır.

LumiPlus Connect projektörleri ile kurulum:

2 veya 3 numaralı terminalleri kullanarak 12 V AC (50/60 Hz) transformatörün sekonder sargısına bağlayın. LumiPlus Connect projektörleri, doğrudan doğruya transformatöre bağlıdır (bkz. Şekil 3, sayfa 47).

Connect Controller nin güç sınırı yoktur. Bağlanacak olan LumiPlus Connect projektörlerinin en yüksek güç çıkışı, transformatörün maksimum kapasitesi tarafından belirlenecektir. Her transformatör için yalnızca bir Connect Controller kurulması tavsiye edilir. Çift çıkışlı transformatörlerde, düzgün şekilde çalışması için çıkışların buna bağlanması veya her çıkışa bir Connect modülatörü takılması gerekir.

LumiPlus Essential projektörleri veya LumiPlus RGB V1 ya da V2 projektörleri ile kurulum:

2 veya 3 numaralı terminalleri kullanarak 12 V AC (50/60 Hz) transformatörün sekonder sargısına bağlayın. Projektörler 4 ve 5 numaralı terminallere bağlanmalıdır (Bkz. Şekil 4, sayfa 47).

Bu çalışma modunda, Connect Controller 150 Va'lık üst yüke izin verir.

3.1. ANTEN

Connect Controller, Fluidra Pool uygulaması veya uzaktan kumanda üzerinden (projektör modeline bağlı olarak 76291 ve 76292 kodları) kontrol edilmesi mümkündür.

Nasıl
kurulur



Connect Controller, uzaktan kumandadan sinyal almak üzere bir IP44 harici antene veya Fluidra Pool uygulaması üzerinden çalışmak için bir WiFi sinyaline sahiptir. Aşındırıcı ortamlar ve metal kutular ile sinyali bloke eden metal boruların veya kabloların yakını hariç olmak üzere her yere kurulabilir. Anteni, iyi WiFi sinyali olan bir konuma kurduğunuzdan emin olun. Polaritesi olmayan kablounun, modülatör-deki 15 veya 16 numaralı terminallere bağlanması gerekmektedir.

3.2 BAĞLANTI ŞEMASI (Bkz. sayfa 46, Şekil 1 Şekil 2)

4. KULLANIM

Connect Controller ve projektörlerin gücünü açın:

- **Fluidra Pool uygulamasından kontrol.**

Uygulama kurulum işlemi esnasında, akıllı telefonunuzla antene yakın olmanız tavsiye edilir.

Akıllı telefonunuza Fluidra Pool uygulamasını indirin ve kurun. Uygulama kurulum işlemi esnasında, antenin üzerinde veya Connect Controller kutusunun içindeki etikette bulunabilecek olan karekodu taratmanız istenecektir.

Connect Controller ve projektörlerin gücünü açın ve Fluidra Pool uygulamasında belirtildiği şekilde adımları izleyin.

Fluidra Pool uygulaması hem Android hem de iOS işletim sistemleri ile uyumu temin edecek şekilde adapte edilmiştir.



- **Uzaktan kumandadan kontrol (76291 ve 76292 kodları).**

Fluidra Pool uygulamasına ilaveten, Connect Controller, bir uzaktan kumanda kullanılarak da işletilebilmektedir. Eşleştirme işlemi esnasında, antenden en fazla 15 metre mesafede olduğunuzdan ve havuzun projektörlerini net bir şekilde gördüğünüzden emin olun.

Eşleştirme işlemi

1. Connect Controller ve projektörleri 12 V AC ağına bağlayın (işlemi tamamlamak için 5 dakikanız olacak, aksi halde işlemi yeniden başlatmanız gerekecektir). NOT: Eğer birden çok projektör kurulu ise, tüm projektörlerin eşleştirme işlemi eş zamanlı olarak yapılmalıdır.
2. LED'ler sabit mavi yanana dek, en az 10 saniye boyunca uzaktan kumandadaki AÇIK/KAPALI düğmesine basın.
3. 5 saniye sonra, uzaktan kumandanın LED'leri kapanacak ve projektörün ışıkları beyaz renkte yanıp sönecektir.
4. Projektörün beyaz ışıkları, kapanmadan önce 10 saniye boyunca tamamen sabit kaldığı zaman eşleştirme işlemi tamamlanmış demektir.

LEDmavi yanıp sönüyor: Connect projektörler düzgün bir şekilde tespit edildi ve iletişim halinde.

LED yeşil yanıp sönüyor: Essential projektörler düzgün bir şekilde tespit edildi ve iletişim halinde.

5. GÜVENLİK UYARILARI

- Kurulum, montaj ve bakım işleri yetkili bir servis mühendisi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Servis mühendisi, ürünün montaj, kurulum ve başlatma işlemleri esnasında yürürlükteki tüm sağlık ve güvenlik düzenlemelerine uymak zorundadır.
- Elektrik akımı ile her türlü temastan kaçınılmalıdır. Spot ışık ellendiği zaman, bunun elektrikle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Servis mühendisi ve kullanıcı, tehlike önleme ile ilgili yürürlükteki tüm düzenlemelere uymalıdır.
- Suda bulunduğunuz esnada ellemeyin.
- Üründe yapılacak her türlü değişiklik için üreticiden ön onay alınması gerekmektedir.
- Yetkisiz yedek parçaların kullanımından kaynaklanan her türlü hasar veya bozulmadan dolayı üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Kurulum, IEC/HD 60364-7-702 standardı ile uyumlu olmalıdır: Özel kurulumlar veya konumlara dair gereklilikler: Yüzme havuzları veya çeşmeler.
- Eğer Wi-Fi operatörünüzü değiştirseniz veya WiFi cihazı değiştirilirse, sistem bağlantısı yeniden yapılmalıdır.
- Eğer Connect Controller ve akıllı telefonunuz arasındaki WiFi sinyali kesilirse, projektörler, komutlara yanıt veremeyecektir.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα ασφάλειας που πρέπει να λαμβάνονται όταν γίνεται εγκατάσταση του προϊόντος, το προϊόν λειτουργεί για πρώτη φορά ή γίνονται εργασίες συντήρησης σε αυτό. Συνεπώς, τόσο ο μηχανικός σέρβις όσο και ο χρήστης πρέπει να μελετήσουν προσεκτικά τις οδηγίες αυτές πριν ξεκινήσουν την εγκατάσταση και πριν θέσουν σε λειτουργία τον εξοπλισμό. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά σχετικά με τον τρόπο που λειτουργεί το προϊόν. Αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να διαβαστεί και να αποκτηθεί με λήψη από τον ιστότοπο www.astralpool.com.

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα από το LumiPlus Connect Controller.

1. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ:

- LumiPlus Connect Controller

- Κεραία

- Εγχειρίδιο οδηγιών.

2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Το Connect Controller είναι μια μονάδα ελέγχου για τη σειρά φωτιστικών LumiPlus Connect. Αυτή η μονάδα πρέπει να ελέγχεται από την εφαρμογή Fluidra Pool ή χρησιμοποιώντας ένα από τα τηλεχειριστήρια της σειράς LumiPlus Connect της AstralPool (κωδικοί 76291 και 76292).

Το Connect Controller πρέπει να εγκατασταθεί σε εσωτερικό χώρο (IP20). Διαθέτει κεραία που μπορεί να τοποθετηθεί σε εξωτερικό χώρο (IP44), όπου πρέπει να τοποθετηθεί σε σημείο με καλό σήμα WiFi, ώστε να μπορεί να συνδεθεί με την εφαρμογή Fluidra Pool. Οι λειτουργίες θα είναι διαφορετικές ανάλογα με τον τύπο του φωτιστικού που είναι συνδεδεμένο (Λευκό, ρυθμιζόμενο λευκό, RGB ή RGBW) και τον τρόπο ελέγχου του Connect Controller (smartphone ή τηλεχειριστήριο).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το Connect Controller είναι επίσης συμβατό με τη σειρά LumiPlus Essential RGB ή RGB RC1100, καθώς και με τους προβολείς LumiPlus RGB V1 ή V2.

3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Εγκαταστήστε το Connect Controller έτσι ώστε να προστατεύεται από διαβρωτικές συνθήκες.

Ο εξοπλισμός διαμόρφωσης πρέπει να εγκατασταθεί σε ράγα DIN μέσα σε ηλεκτρικό πίνακα με κάλυμμα. Αυτό το κάλυμμα πρέπει να διαθεθεί κλειδί ή λουκέτο, ώστε να μην είναι προσβάσιμος ο εξοπλισμός μετά την εγκατάσταση.

Για την ηλεκτρική σύνδεση, είναι απαραίτητο να ενσωματωθεί ένας διακόπτης αποσύνδεσης σύμφωνα με τους κανονισμούς εγκατάστασης, ο οποίος να εξασφαλίζει την αποσύνδεση όλων των πόλων και να συνδέεται απευθείας στους ακροδέκτες τροφοδοσίας. Η διάταξη αποσύνδεσης πρέπει να συνδεθεί όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην τροφοδοσία εισόδου.

Εγκατάσταση με προβολείς LumiPlus Connect:

Συνδέστε το στο δεύτερο ήμισυ τμήμα του μετασχηματιστή 12 V AC (50/60 Hz) χρησιμοποιώντας τους ακροδέκτες αριθ. 2 και αριθ. 3. Οι προβολείς LumiPlus Connect συνδέονται απευθείας στον μετασχηματιστή (βλ. Εικ. 3, σελίδα 47).

Το Connect Controller δεν έχει ανώτατο όριο ισχύος. Η μέγιστη ισχύς εξόδου των προβολέων LumiPlus Connect που πρόκειται να συνδεθούν καθορίζεται από τη μέγιστη ισχύ του μετασχηματιστή. Συνιστάται η εγκατάσταση μόνο ενός Connect Controller για κάθε μετασχηματιστή. Στην περίπτωση των μετασχηματιστών διπλής περιέλιξης, οι εξόδοι πρέπει να συνδεθούν σε αυτόν έτσι ώστε να λειτουργεί σωστά ή να εγκατασταθεί ένας διαμορφωτής Connect για κάθε εξόδο.

Πώς να
εγκαταστήσω



Εγκατάσταση με προβολείς LumiPlus Essential ή προβολείς LumiPlus RGB V1 ή V2:

Συνδέστε το στο δεύτερο ήμισυ τμήμα του μετασχηματιστή 12 V AC (50/60 Hz) χρησιμοποιώντας τους ακροδέκτες αριθ. 2 και αριθ. 3. Οι προβολείς πρέπει να συνδέονται στους ακροδέκτες αριθ. 4 και αρ. 5 (βλ. Εικ. 4, σελίδα 47).

Σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, το Connect Controller επιτρέπει μέγιστο φορτίο 150 VA.

3.1. ΚΕΡΑΙΑ

Το Connect Controller μπορεί να ελεγχθεί είτε από την εφαρμογή Fluidra Pool είτε από τα τηλεχειριστήρια (κωδικοί 76291 και 76292, ανάλογα με το μοντέλο του προβολέα).

Το Connect Controller διαθέτει εξωτερική κεραία IP44 για τη λήψη σήματος από τηλεχειριστήριο ή σήματος WiFi για τη λειτουργία από την εφαρμογή Fluidra Pool. Μπορεί να εγκατασταθεί οπουδήποτε εκτός από διαβρωτικούς χώρους, μεταλλικά κουτιά και

κοντά σε μεταλλικές σωληνώσεις ή καλωδιώσεις που εμποδίζουν το σήμα. Τοποθετήστε την κεραία σε σημείο με καλό σήμα WiFi. Το καλώδιο, το οποίο είναι μη πολυμερές, πρέπει να συνδεθεί στους ακροδέκτες 15 και 16 του Διαμορφωτή.

3.2. ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ (βλ. σελίδα 46, Σχ. 1 Σχ 2)

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ανοίξτε την τροφοδοσία του Connect Controller και των προβολέων:

• **Έλεγχος από την εφαρμογή της Fluidra Pool.**

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εγκατάστασης της εφαρμογής, συνιστάται να βρίσκεστε κοντά στην κεραία με το κινητό σας τηλέφωνο.

Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Fluidra Pool στο κινητό σας. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εγκατάστασης της εφαρμογής θα σας ζητηθεί να σαρώσετε τον κωδικό QR που βρίσκεται στην κεραία ή σε μια ετικέτα μέσα στο κουτί του Connect Controller.

Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία του Connect Controller και των προβολέων και ακολουθήστε τα βήματα σύμφωνα με τις οδηγίες στην εφαρμογή της Fluidra Pool.

Η εφαρμογή Fluidra Pool είναι συμβατή με τα λειτουργικά συστήματα Android και iOS.

Κατεβάστε
την εφαρμογή
Fluidra Pool App



• **Έλεγχος από το τηλεχειριστήριο (κωδικοί 76291 και 76292).**

Εκτός από την εφαρμογή της Fluidra Pool, το Connect Controller μπορεί επίσης να λειτουργήσει μέσω ενός τηλεχειριστηρίου. Κατά τη διαδικασία σύζευξης, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε σε απόσταση 15 μέτρων από την κεραία και ότι έχετε καθαρή οπτική επαφή με τους προβολείς της πισίνας.

Διαδικασία σύζευξης

1. Συνδέστε το Connect Controller και τους προβολείς στο δίκτυο εναλλασσόμενου ρεύματος 12 V (θα έχετε 5 λεπτά για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία, αλλιώς θα πρέπει να ξεκινήσετε ξανά). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν είναι εγκατεστημένοι περισσότεροι από ένας προβολείς, η σύζευξη όλων των προβολέων πρέπει να πραγματοποιείται ταυτόχρονα.
2. Πατήστε το κουμπί ON/OFF στο τηλεχειριστήριο για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα μέχρι οι λυχνίες LED να αναψουν με μπλε χρώμα.
3. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, οι λυχνίες LED του τηλεχειριστηρίου θα σήσουν και οι λυχνίες του προβολέα θα αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα.
4. Η διαδικασία σύζευξης έχει ολοκληρωθεί όταν οι λευκές λυχνίες του προβολέα παραμείνουν αναμμένες για 10 δευτερόλεπτα πριν σβήσουν.

LED που αναβοσβήνει με μπλε χρώμα: Οι προβολείς Connect ανιχνεύονται σωστά και επικοινωνούν.

LED που αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα: Οι προβολείς Essential ανιχνεύονται σωστά και επικοινωνούν.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι εργασίες εγκατάστασης, συναρμολόγησης και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από καταρτισμένο μηχανικό σέρβις.

Ο μηχανικός σέρβις πρέπει να εφαρμόζει όλους τους κανονισμούς υγείας και ασφάλειας που ισχύουν κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης, εγκατάστασης και έναρξης λειτουργίας του προϊόντος.

Πρέπει να αποφεύγεται κάθε επαφή με το ηλεκτρικό ρεύμα. Όταν γίνονται χειρισμοί στο φως σποτ, πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή δικτύου.

Ο μηχανικός σέρβις και ο χρήστης πρέπει να εφαρμόζουν όλους τους ισχύοντες μηχανισμούς σχετικά με την αποτροπή των κινδύνων.

• Μην το χειρίζεστε αν βρίσκεστε μέσα σε νερό.

Για τυχόν τροποποιήσεις στο προϊόν θα χρειαστεί η προηγούμενη συναίνεση του κατασκευαστή.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία που θα προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών.

Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τα πρότυπα IEC/HD 60364-7-702: Απαιτήσεις για ειδικές εγκαταστάσεις ή τοποθεσίες.

Πισίνες και νιπτήρια.

• Εάν αλλάξετε τον πάροχο WiFi ή εάν αλλάξει η συσκευή WiFi, το σύστημα πρέπει να συνδεθεί εκ νέου.

• Εάν χαθεί το σήμα WiFi μεταξύ του Connect Controller και του κινητού σας, οι προβολείς δεν θα ανταποκρίνονται στις εντολές.



חשוב: חוברת ההוראות שבידיך, מכיל מידע מהותי בכל הנוגע לאמצעי הזהירות שיש לנקוט בהם במהלך ההתקנה, התחזוקה והפעלת המוצר. על כן, חובה על המתקין וכן על המשתמש לקרוא בתשומת לב מרבית את ההוראות לפני תחילת ההתקנה וההפעלה של המוצר. שמור את החוברת להתייעצויות מאוחרות יותר בנוגע לתפקוד המוצר הזה. ניתן לקרוא ולהוריד את החוברת הזו מתוך אתר האינטרנט www.astralpool.com

נא לעקוב אחרי ההוראות הבאות על מנת לקבל את התוצאות הטובות ביותר מה-Connect Controller של LumiPlus.

1. לבדוק את תוכן האריזה:

LumiPlus Connect Controller - אנטנה - מדרוך הוראות

2. נתונים כללים

Connect Controller הוא מודול בקרה שמשמש מגוון גופי תאורה של LumiPlus Connect. מודול זה חייב להיות מנוהל דרך האפליקציה של Fluidra או באמצעות אחד משלטי הרחוק של מוצרי LumiPlus Connect של AstralPool (מספרי קוד 76291 ו-76292) Connect Controller חייב להיות מותקן בתוך מבנה (IP20). יש לו אנטנה שיכולה לצאת החוצה (IP44), ובמקרה זה יש למקם אותה במקום עם אות WiFi טוב כדי שתוכל להתחבר לאפליקציית Fluidra Pool. הפונקציות היו שונות בהתאם לסוג גוף התאורה שמחובר (לבן, לבן מתכונן, RGB או RGBW) ובהתאם לאופן הישליטה על Connect Controller (ממארטפון או שלט רחוק).
הערה: ה-Connect Controller מתאים גם לטווח LumiPlus Essential RGB או RGB RC1100 פרוד'קטורים: LumiPlus V1 או V2.

3. התקנה

יש להתקין את ה-Connect Controller באופן שיהיה מוגן מפני סביבה קורוזיבית.

צידוד המודולציה חייב להיות מותקן על מסילת DIN בתוך לוח חשמל עם מכסה. מכסה זה חייב להיות עם מפתח או מנעול כך שהצידוד לא יהיה נגיש לאחר ההתקנה.

לחיבור החשמלי, יש להוסיף מפסק ניתוק בהתאם לתקנות ההתקנה, להבטחת ניתוק רב-קוטבי, המחובר ישירות להדקי האספקה. מכשיר הניתוק חייב להיות מחובר קרוב ככל האפשר לכניסת האספקה.

התקנה של פרוד'קטורים של LumiPlus:

יש לחבר אותו לפיתול המשיני של שני AC (50/60 הרץ) באמצעות מסופים מס' 2 ומס' 3. הפרוד'קטורים של LumiPlus Connect מתחברים ישירות לשנאי (ראה איור 3, עמוד 47).
Connect Controller אין הגבלת הספק פלט הכוח העליון של הפרוד'קטורים של LumiPlus Connect שיש לחבר, יקבע על ידי הקיבולת המרבית של השנאי. מומלץ להתקין רק Connect Controller אחד בכל שנאי. במקרה של שני עם מתח יציאה כפול, יש לחבר אליו את השקעים כך שיפעל כראוי או להתקין אפסן (מודולטור) Connect לכל שקע.

אין להתקין



התקנה עם פרוד'קטורים LumiPlus Essential או V1 או V2:

יש לחבר אותו לפיתול המשיני של שני AC (50/60 הרץ) באמצעות מסופים מס' 2 ומס' 3. את הפרוד'קטורים יש לחבר למסופים מס' 4 ומס' 5 (ראה איור 4, עמוד 47).
במצב הפעלה זה, ה-Connect Controller מאפשר עומס עליון של 150 VA.

3.1. אנטנה

ניתן לשלוט ב-Connect Controller מהאפליקציית Fluidra Pool או באמצעות שלט רחוק (קוד 76291 או 76292, תלוי בדגם הפרוד'קטור).

ל-Connect Controller יש אנטנה חיצונית IP44 לקליטת אות משלט רחוק או אות WiFi על מנת שיפעל מתוך אפליקציית Fluidra Pool. ניתן להתקנה בכל מקום מלבד בסביבה קורוזיבית, קופסאות מתכת או בקרבת צינורות מתכת או חייטן שחוסמים את האות. יש לוודא את התקנת האנטנה במקום עם אות WiFi טוב. הכבל, שאין לו קוטביות, חייב להיות מחובר למסופים מס' 15 ומס' 16 על המודולטור.

4. הפעלה

הפעל את המתח עבור ה-Connect Controller והפרוז'קטורים:

• שליטה מאפליקציית Fluidra Pool

במהלך התקנת האפליקציה, מומלץ להיות בקרבת האנטנה עם הסמארטפון.

להוריד ולהתקין את אפליקציית Fluidra Pool בסמארטפון. במהלך התקנת האפליקציה, תתבקש לסרוק קוד QR שניתן למצוא באנטנה או בתווית שבתוך קופסת ה-Connect Controller.

להפעיל את המתח של ה-Connect Controller והפרוז'קטורים ולעקוב אחר הצעדים המופיעים בהוראות האפליקציה של

Fluidra Pool.

אפליקציית Fluidra Pool מתואמת לעבודה עם מערכות ההפעלה אנדרואיד ו-iOS נאחד.



• שליטה משלט רחוק (קודים 76291 ו-76292).

בנוסף לאפליקציית Fluidra Pool, ניתן להפעיל את ה-Connect Controller גם באמצעות שלט רחוק. במהלך תהליך ההתאמה, יש לוודא שאתם נמצאים בטווח של 15 מטרים מהאנטנה ויש לכם קו ראייה ברור לפרוז'קטורים של הבריכה.

תהליך ההתאמה

1. לחבר את ה-Connect Controller ואת הפרוז'קטורים לרשת 12V AC (ברשותכם 5 דקות להשלמת התהליך, או שתצטרכו להתחיל מחדש). הערה: אם מתקנים יותר מפרוז'קטור אחד, התאמת כל הפרוז'קטורים חייבת להתבצע בו זמנית.
2. יש לחלוץ על כפתור ON/OFF בשלט רחוק במשך 10 שניות לפחות עד שנורית הלבד הופכת לכחול קבוע.
3. לאחר 5 שניות, מנורות הלבד של השלט רחוק יכבו ואורות הפרוז'קטורים יבהבו בלבן.
4. תהליך ההתאמה מתים כאשר האורות הלבנים של פרוז'קטורים נשארים קבועים לחלוטין במשך 10 שניות לפני הכיבוי.

LED מהבהב ככחול: פרוז'קטורים Connect זהו כהלכה ומתקשרים.

LED מהבהב בירוק: פרוז'קטורים Essential זהו כהלכה ומתקשרים.

5. אזהרות בטיחות

- עבודות התקנה, הרכבה ותחזוקה חייבות להתבצע על ידי מהנדס שירות מוסמך.
- על מהנדס השירות לעמוד בכל תקנות הבריאות והבטיחות התקפות במהלך ההרכבה, ההתקנה וההפעלה של המוצר.
- יש להימנע מכל מגע עם זרם חשמלי. בכל פעם שמטפלים בפרוז'קטור, יש לנתק אותו מהחשמל.
- על מהנדס השירות והמשתמש לציית לכל התקנות התקפות בנושא מניעת סיכונים.
- אין לבצע כל טיפול אם עומדים בתוך מים.
- כל שינוי במוצר מחייב הסכמה מראש מטעם היצרן.
- היצרן אינו נושא באחריות לכל נזק או תקלה שנגרמו משימוש בחלקי חילוף לא מורשים.
- ההתקנה חייבת לעמוד בתקן IEC/HD 60364-7-702: • דרישות להתקנות מיוחדות או מיקומים מיוחדים. בריכות שחיה ומזרקות.
- אם מחליפים את מפעיל ה-WiFi או התקן ה-WiFi משתנה, יש לחבר מחדש את המערכת.
- אם אבד את ה-WiFi בין ה-Connect Controller לבין הסמארטפון שלכם, הפרוז'קטור לא יגיב לפקודות.



ملاحظة: يشمل دليل الإرشادات معلومات أساسية حول تدابير السلامة التي سيتم اتخاذها عند تركيب المنتج أو تشغيله لأول مرة أو إجراء أعمال الصيانة له. لذلك، يجب أن يقرأ كل من مهندس الخدمة والمستخدم الإرشادات بعناية قبل بدء التركيب والتشغيل. احتفظ بهذا الدليل كمرجع مستقبلي حول طريقة عمل هذا المنتج. يمكن قراءة هذا الدليل وتنزيله من الموقع الإلكتروني على الرابط التالي: www.astralpool.com.

يرجى اتباع الإرشادات التالية لتحقيق أفضل النتائج عند استخدام جهاز التحكم LumiPlus Connect Controller.

1. التحقق من محتويات العبوة:

- جهاز التحكم LumiPlus Connect Controller - الهوائي - دليل الإرشادات

2. المواصفات العامة

جهاز التحكم Connect Controller هو عبارة عن وحدة تحكم لمجموعة أجهزة الإنارة LumiPlus Connect. ويجب التحكم في هذه الوحدة من تطبيق Fluidra Pool أو باستخدام أحد أجهزة التحكم عن بُعد الخاصة بعائلة أجهزة LumiPlus Connect من إنتاج شركة AstralPool (الرمزين 76291 و76292). يجب تركيب جهاز التحكم Connect Controller في مكان داخلي مغلق (IP20). وهو مزود بهوائي يمكن تركيبه في مكان خارجي مفتوح (IP44)، وفي هذه الحالة يجب وضعه في مكان تتوفر به إشارة قوية لشبكة الإنترنت الأسلاكية "راي فاي" حتى يتمكن من الاتصال بتطبيق Fluidra Pool. وتختلف وظائفه حسب نوع جهاز الإنارة المتصل (أبيض، أبيض قابل للوالة، أحمر وأخضر وأزرق، أو أحمر وأخضر وأزرق وأبيض) وحسب كيفية التحكم في Connect Controller (عن طريق هاتف ذكي أو جهاز تحكم عن بُعد).
LumiPlus طاقمنا قدّمه آو RGB RC1100 و LumiPlus Essential RGB عومج مع غم اضيا اقنواومت Connect Controller زاهج ربت غي: قظاحم
RGB ين.اشل و لولأا رادصلإا

3. التركيب

• قم بتركيب جهاز Connect Controller بحيث يكون محمياً من البيئات المسببة للتآكل.
يجب تثبيت جهاز تنظيم التدفق على قضيب DIN داخل لوحة كهربائية بغطاء. ويجب أن يكون لهذا الغطاء مفتاح أو قفل بحيث لا يمكن الوصول للجهاز بعد التركيب.
وبخصوص الوصلة الكهربائية، من الضروري أن تشتمل على مفتاح لفصل التيار وفقاً للوائح التركيب، للتأكد من الفصل متعدد الأقطاب، متصل مباشرة بأطراف إمداد التيار. ويجب توصيل جهاز فصل التيار أقرب ما يكون من وحدة الإمداد.

كيفية
التركيب



التركيب مع أجهزة إسقاط LumiPlus:
قم بتوصيله بالتيافة الثانية للمحول ذي الجهد 12 فولت تيار متردد (50/60 هرتز) باستخدام الطرفين رقم 2 ورقم 3. يتم توصيل أجهزة إسقاط LumiPlus Connect مباشرة بالمحول (انظر الشكل 4، الصفحة 47).
لا يوجد حد لفترة جهاز Connect Controller. ويعتمد أعلى مخرج للتيافة لأجهزة إسقاط LumiPlus Connect التي يتم توصيلها على السعة القصوى للمحول. ويوصى بتركيب جهاز Connect Controller واحد فقط لكل محول. في حالة استخدام محولات ذات مخرج مزنوج، يجب توصيلها بالمتألف حتى تعمل بشكل ملائم. أو تركيب مدخل إشارة جهاز Connect لكل منفذ.

التركيب مع أجهزة إسقاط LumiPlus Essential أو أجهزة إسقاط LumiPlus RGB الإصدار الأول أو الثاني:

قم بتوصيله بالتيافة الثانية للمحول ذي الجهد 12 فولت تيار متردد (50/60 هرتز) باستخدام الطرفين رقم 2 ورقم 3. وينبغي توصيل أجهزة الإسقاط بطرفي التوصيل رقم 4 و5 (انظر الشكل 4، الصفحة 47).
ريبمأ تكلوف 150 غلدي لمحلل عرقأ ادح Connect Controller زاهج حيي تي، اذله لى غشلتا عضي و ف

3.1. الهوائي

يمكن التحكم في Connect Controller إما عن طريق تطبيق Fluidra Pool أو أجهزة التحكم عن بُعد (الرمزين 76291 و76292، حسب طراز جهاز الإسقاط). يضم جهاز Connect Controller هوائي IP44 خارجياً لاستقبال الإشارة من جهاز التحكم عن بُعد أو إشارة شبكة "راي فاي" حتى يمكن تشغيله من تطبيق Fluidra Pool.

ويمكن تركيبه في أي مكان فيما عدا البيئات المسببة للتآكل، والصناديق المعدنية والقرب من الأنابيب أو الأسلاك المعدنية التي تعوق الإشارة. احرص على تركيب الهوائي في مكان يتمتع بإشارة "واي فاي" جيدة. يجب توصيل الكابل عديم القطبية بالطرفين 15 و 16 على مُعدل الإشارة.

3.2 مخطط التوصيلات الكهربائية (انظر الصفحة 46، الشكل 1، الشكل 2)

4. التشغيل

قم بتشغيل جهاز Connect Controller وأجهزة الإسقاط:

• التحكم بواسطة تطبيق Fluidra Pool.

خلال عملية تثبيت التطبيق، نوصيك بوجودك بالقرب من الهوائي مع هاتفك الذكي. قم بتنزيل تطبيق Fluidra Pool وتثبيته على هاتفك الذكي. أثناء عملية تثبيت التطبيق، سيُطلب منك مسح رمز QR ضوئيًا، ويمكنك العثور عليه على الهوائي أو على ملصق داخل صندوق Connect Controller.

قم بتشغيل جهاز Connect Controller وأجهزة الإسقاط واتبع الخطوات على النحو المحدد في تطبيق Fluidra Pool.

ثم تعيد لتطبيق Fluidra Pool بحيث يتوافق مع أنظمة تشغيل أندرويد وأي أو إس معًا.

• التحكم بواسطة جهاز التحكم عن بُعد (الرمزين 76291 و 76292).

بالإضافة إلى تطبيق Fluidra Pool، يمكن كذلك تشغيل جهاز Connect Controller باستخدام جهاز تحكم عن بُعد. أثناء عملية الإقران، تأكد من وجودك على مسافة 15 مترًا من الهوائي وأن أجهزة الإسقاط الخاصة بحمام السباحة على مرمى البصر.

عملية الإقران

1. قم بتوصيل جهاز Connect Controller وأجهزة الإسقاط بالشبكة ذات الجهد 12 فولت تيار متردد (يجب إتمام هذه العملية خلال 5 دقائق، وإلا فستضطر للبدء من جديد). ملاحظة: في حالة تركيب أكثر من جهاز إسقاط واحد، يجب إقران جميع أجهزة الإسقاط بشكل متزامن.
2. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل على جهاز التحكم عن بُعد لمدة 10 ثوانٍ على الأقل حتى تضفي مؤشرات LED بلون أزرق ثابت.
3. بعد 5 ثوانٍ، ستطفئ مؤشرات LED لجهاز التحكم عن بُعد، وستومض مصابيح جهاز الإسقاط بلون أبيض.
4. تكتمل عملية الإقران عندما تضفي المصابيح البيضاء لجهاز الإسقاط بشكل مستمر لمدة 10 ثوانٍ كاملة ثم تنطفئ.

ترتفع ضوء LED باللون الأزرق: تم كشف أجهزة العرض Connect بشكل صحيح وهي تتواصل.

ترتفع ضوء LED باللون الأحمر: تم كشف أجهزة Essential بشكل صحيح وهي تتواصل.

5. تحذيرات السلامة

- يجب أن يتولى مهندس خدمة مؤهل إجراء أعمال التركيب والتجميع والصيانة.
- يجب أن يتولى مهندس الخدمة جميع لوائح الصحة والسلامة السارية خلال تجميع المنتج وتركيبه وبدء تشغيله.
- ينبغي تجنب أي تلامس مع التيار الكهربائي. وعندما يتم التعامل مع الضوء الكشاف، يجب إيقاف تشغيله بفصله عن مصدر التيار الكهربائي.
- يجب على مهندس الخدمة فصلًا عن المستخدم الامتنال لجميع اللوائح السارية للوقاية من المخاطر.
- تجنب لمس الضوء الكشاف إذا كنت تقف في الماء.
- تتطلب أي تعديلات على المنتج الموافقة المسبقة من الجهة المصنعة.
- لا تتحمل الجهة المصنعة أي مسؤولية عن أي ضرر أو عطل ناتج عن استخدام قطع غيار غير معتمدة.
- يجب أن يتم التركيب وفقًا لمعيار IEC/HD 60364-7-702: متطلبات التركيبات أو المواقع الخاصة. حمامات السباحة والنوافير.
- إذا قمت بتغيير مشغل شبكة "واي فاي" أو جهاز "واي فاي"، فيجب إجراء إعادة اتصال للنظام.
- إذا فقد الاتصال بين جهاز Connect Controller وهاتفك الذكي، فلن تستجيب أجهزة الإسقاط للأوامر.

تنزيل تطبيق
Fluidra Pool



WIRING DIAGRAM

DIAGRAMME DE CONNEXION ÉLECTRIQUE

DIAGRAMA DE CONEXIONADO ELÉCTRICO

SCHEMA ELETTRICO

DIAGRAMM DER ELEKTRISCHEN ANSCHLÜSSE

DIAGRAMA DA LIGAÇÃO ELÉTRICA

BEDRADINGSSCHEMA

ELEKTRISKI ANSLUTNINGSDIAGRAM

ELEKTRISK TILSLUTNINGSDIAGRAM

SCHEMAT POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH

SCHEMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ

ELEKTROMOS KAPCSOLÁSI RAJZ

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА

SCHEMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENIA

DIJAGRAM OŽIČENJA

SCHEMA ELECTRICĂ DE CABLARE

ШЕМА ОЖИЧЕНИЯ

СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

KABLO ŞEMASI

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ

תרשים חייווט

مخطط التوصيلات الكهربائية

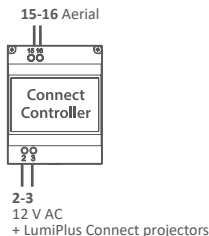


FIG.1

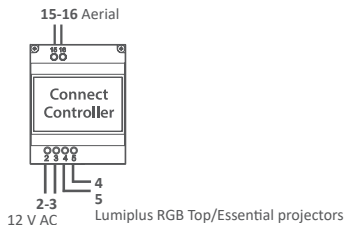
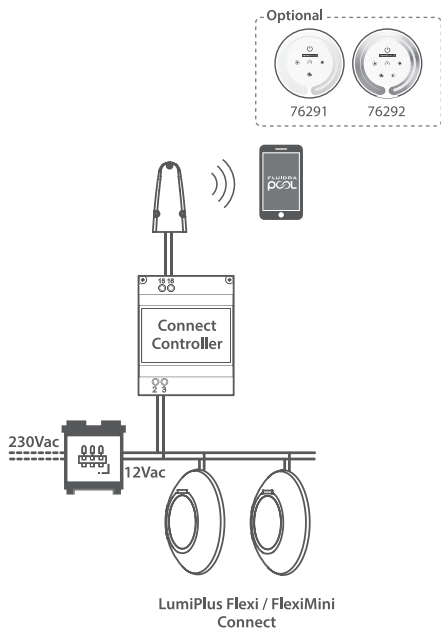


FIG.2

LUMIPLUS CONNECT

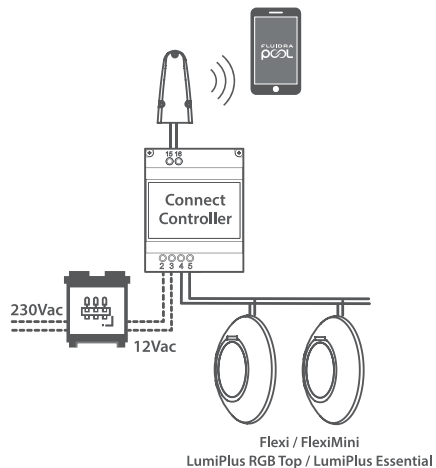


COMPATIBLE

ALEXA

FIG.3

LUMIPLUS RGB TOP/ ESSENTIAL



NO COMPATIBLE

ALEXA

FIG.4

EN: SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY.

SACOPA SAU hereby declares that the radio equipment type 76290 is in compliance with Directives 2014/53/EU and 2015/863/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is posted at www.astralpoolmanuals.com.

FR : DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Par la présente, SACOPA SAU déclare que le type d'équipement radioélectrique 76290 sont conformes aux dispositions des directives 2014/53/EU et 2015/863/EU.

La Déclaration UE de conformité peut être consultée dans son intégralité sur le site Web suivant :
(www.astralpoolmanuals.com)

ES: DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA.

Por la presente, SACOPA SAU declara que el tipo de equipo radioeléctrico 76290 es conforme con las Directivas 2014/53/EU y 2015/863/EU.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente: (www.astralpoolmanuals.com)

IT: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA.

Con la presente, SACOPA SAU dichiara che l'apparecchiatura radio modello 76290 è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2015/863/UE.

È possibile consultare il testo completo della dichiarazione di conformità UE sul seguente sito web:
(www.astralpoolmanuals.com)

PT: DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SACOPA SAU declara que o tipo de equipamento de rádio 76290 está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2015/863/UE.

O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet:
(www.astralpoolmanuals.com)

NL: VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Bij deze verklaart SACOPA SAU dat het type installatie voor radioverbinding 76290 voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU en 2015/863/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:
(www.astralpoolmanuals.com)

SVE: FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

SACOPA SAU intygar härmed att typen av radioutrustning 76290 är i överensstämmelse med direktiven 2014/52014/52014/61/6.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: (www.astralpoolmanuals.com)

DA: FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING.

SACOPA SAU erklærer hermed, at typen af radioudstyr 76290 er i overensstemmelse med direktiverne 2014/52014/61014/61014/61/6.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: (www.astralpoolmanuals.com)

PL UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI.

Niniejszym SACOPA SAU deklaruje, że typ urządzeń radiowych 76290 jest zgodny z dyrektywami 2014/53/EU i 2015/863/EU.

Kompletny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: (www.astralpoolmanuals.com)

CZ: ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.

Společnost SACOPA SAU tímto prohlašuje, že rádiová zařízení typu 76290 jsou v souladu se směrnicemi 2014/53/EU a 2015/863/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: (www.astralpoolmanuals.com)

HU: EGYSZERŰSÍTETT EURÓPAI UNIÓS MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT.

A SACOPA SAU kijelenti, hogy a 76290 típusú rádióelektronikus berendezések a 2014/53/EU és a 2015/863/EU irányelveknek megfelelnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon található: (www.astralpoolmanuals.com)

BG: ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящето SACOPA SAU декларира, че радио оборудването, тип 76290 е в съответствие с Директиви 2014/53/ЕС и 2015/863/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е публикуван на адрес (www.astralpoolmanuals.com)

SK: ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ.

SACOPA SAU týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia 76290 je v súlade so Smernicami 2014/53/EU a 2015/863/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

(www.astralpoolmanuals.com)

HR: POJEDNOSTAVljena EU IZJAVA O SUKLADNOSTI.

SACOPA SAU ovime izjavljuje da je radijska oprema vrste 76290 u skladu s direktivama 2014/53/EU i 2015/863/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti objavljen je na web-mjestu (www.astralpoolmanuals.com)

RO: DECLARAȚIE SIMPLIFICATĂ DE CONFORMITATE UE.

Prin prezenta, SACOPA SAU declară că tipul de echipament radioelectric 76290 este conform cu Directivele 2014/53/UE și 2015/863/UE.

Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil pe următorul site web:

(www.astralpoolmanuals.com)

SR: ПОЈЕДНОСТАВЉЕНА ЕУ ДЕКЛАРАЦИЈА О УСАГЛАШЕНОСТИ.

Компанија SACOPA SAU овим изјављује да је радио-опрема типа 76290 усклађена са Директивама 2014/53/ЕЗ и 2015/863/ЕЗ.

Комплетан текст ЕУ декларације о усаглашености објављен је на веб-сајту

(www.astralpoolmanuals.com)

RU: УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС.

Настоящим компания SACOPA SAU заявляет, что тип радиооборудования 76290 соответствует Директивам 2014/53/EU и 2015/863/EU.

Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен на сайте в Интернете:

(www.astralpoolmanuals.com)

TR: BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYUM BEYANI.

SACOPA SAU işbu vesileyle telsiz ekipmanı tipi 76290 cihazlarının 2014/53/AB ve 2015/863/AB Direktifleriyle uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uyum beyanının tam metni www.astralpoolmanuals.com adresinde yayımlanmıştır.

EL: ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ.

Δια της παρούσας, η SACOPA SAU δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου 76290 συμμορφώνεται με τις Οδηγίες 2014/53/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ έχει αναρτηθεί στην ηλεκτρονική διεύθυνση

(www.astralpoolmanuals.com)

EU/2015/863- EU/2014/53 תואם להנחיות מסוג 76290 **SACOPA SAU : HE**
הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי פורסם בכתובת www.astralpoolmanuals.com.

ع: إعلان المطابقة المبسط من الاتحاد الأوروبي.
تعلن شركة SACOPA SAU بموجب هذا المستند أن المعدات اللاسلكية من النوع 76290 اللاسلكي متوافقة مع التوجيهات EU/2015/863 و EU/2014/53.
ينشر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع التالي: www.astralpoolmanuals.com.



EN - WARNING: this product must NOT be immersed in water. Avoid all contact with liquids and keep sheltered from outdoor weather conditions.

FR - ATTENTION : ce produit NE DOIT PAS être immergé dans l'eau. Éviter tout contact avec des liquides et conserver à l'abri des intempéries.

ES - ATENCIÓN: producto NO sumergible. Evitar cualquier contacto con líquidos y mantener a cubierto de la intemperie.

IT - ATTENZIONE: prodotto NON sommergibile. Evitare qualsiasi contatto con liquidi e tenere al riparo dalle intemperie.

DE- ACHTUNG: Produkt darf NICHT in Wasser getaucht werden. Jeglichen Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden und vor Witterungseinflüssen geschützt halten.

PT- AVISO: o produto NÃO pode ser imerso em água. Evitar qualquer contacto com líquidos e manter abrigado das intempéries.

NL- OPGELET: product NIET waterdicht. Alle contact met vloeistoffen vermijden en niet blootstellen aan zon, wind of regen.

SV- VARNING: Produkten får INTE sänkas ner i vatten. Undvik all kontakt med vätskor och håll den borta från väder och vind.

DA- ADVARSEL: Produktet må IKKE nedsænkes i vand. Undgå al kontakt med væsker, og hold den ude af vejr og vind.

PL- OSTRZEŻENIE: produkt NIE może zostać zanurzony w wodzie. Unikać kontaktu z płynami i chronić przed szkodliwym działaniem warunków atmosferycznych.

CS- UPOZORNĚNÍ: Výrobek NESMÍ být ponořený do vody. Zamezte jakémukoliv kontaktu výrobku s kapalinami a chraňte výrobek před povětrnostními vlivy.

HU- FIGYELEM: a termék NEM vízálló. Óvja a folyadékokkal való érintkezéstől és tartsa távol az időjárási viszonyoktól.

BG- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: продуктът НЕ може да се потапя във вода. Избягвайте всякакъв контакт с течности и съхранявайте добре когото е при външни условия.

SK- UPOZORNENIE: Výrobek NESMIE byť ponorený do vody. Zabráňte akémukoľvek kontaktu výrobku s kvapalinami a chráňte výrobok pred poveternostnými vplyvmi.

HR- UPOZORENJE: proizvod se NE SMIJE uroniti u vodu. Izbjegavajte svaki kontakt s tekućinama i zaštitite od vanjskih utjecaja.

RO- ATENȚIE: produsul NU este submersibil. Evitați orice contact cu lichide și protejați de intemperii.

SR- УПОЗОРЕЊЕ: производ се НЕ сме потапати у воду. Избегавајте сваки контакт са течностима и заштитите од временских утицаја на отвореном простору.

RU- ВНИМАНИЕ: изделие НЕЛЬЗЯ погружать в воду! Избегайте любого контакта с жидкостью и храните в защищенном от непогоды месте.

TR- UYARI: ürün su içerisinden BATIRILMAMALIDIR. Sıvılarla temastan kaçınınız ve dış mekan etkenlerine karşı koruyunuz.

EL- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν ΔΕΝ πρέπει να βυθίζεται σε νερό. Να αποφεύγεται κάθε επαφή με υγρά και να προστατεύεται από τις καιρικές συνθήκες.

HE- אזהרה: אסור להרטיב את המוצר
ריווח גזם יקונם דובדמ מוקמב ומשל שי, מילוח סע עגם לכמ ענמהל אנ

AR- تنبيه: منتج غير قابل للغسل
تجنب ملامسة السوائل تماماً والاحتماء من العناصر الموجودة في الهواء الطلق



- Contact your retailer for recycling information.
- Contactez votre revendeur pour obtenir les informations de recyclage.
- Para obtener información de reciclaje, póngase en contacto con el vendedor.
- Contattare il rivenditore per informazioni sul riciclaggio.
- Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrem Händler.
- Contacte o distribuidor para obter informações sobre reciclagem.
- Neem contact op met uw dealer voor informatie over recycling.
- Kontakta din återförsäljare för återvinningsinformation.
- Kontakt din forhandler for information om genbrug.
- Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby uzyskać informacje na temat recyklingu.
- Pro získání více informací ohledně recyklace, zkontaktujte svého prodejce.
- Az újrahaznosítással kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a vizszonteladóval.
- Свържете се с Вашия търговец на дребно за информация относно рециклирането.
- Informácie o recyklácii vám poskytne Váš predajca.
- Više informacija o recikliranju zatražite od prodavača.
- Luați legătura cu retailerul dumneavoastră pentru informațiile privind reciclarea.
- Zatražite informacije o recikliranju od prodavca.
- Свяжитесь с представителем продавца для получения информации об утилизации.
- Geri dönüşüm bilgisi için bayinizle iletişime geçin.
- Επικοινωνήστε με τον πωλητή σας για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

פנה למפיץ שלך לקבלת מידע על מיחזור.

الرجاء الاتصال بتاجر التجزئة المحلي الذي تتعامل معه للحصول على المعلومات بشأن إعادة التدوير.

- ©2026 Fluidra S.A. All rights reserved. This document is subject to changes without prior warning.
- ©2026 Fluidra S.A. Tous droits réservés. Ce document est sujet à modification sans notification préalable.
- ©2026 Fluidra S.A. Reservados todos los derechos. Este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.
- ©2026 Fluidra S.A. Tutti i diritti riservati. Questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.
- ©2026 Fluidra S.A. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- ©2026 Fluidra S.A. Todos os direitos reservados. Este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- ©2026 Fluidra S.A. Alle rechten voorbehouden. Dit document kan worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.
- ©2026 Fluidra S.A. Alla rättigheter förbehållna. Detta dokument kan ändras utan föregående varsel.
- ©2026 Fluidra S.A. Alle rettigheder forbeholdes. Dette dokument kan ændres uden varsel.
- ©2026 Fluidra S.A. Wszystkie prawa zastrzeżone. Niniejszy dokument może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- ©2026 Fluidra S.A. Všechna práva vyhrazena. Tento dokument může být upraven bez předchozího upozornění.
- ©2026 Fluidra S.A. Minden jog fenntartva. Jelen dokumentum előzetes értesítés nélkül megváltozhat.
- ©2026 Fluidra S.A. Всички права запазени. Този документ може да бъде променен без предварително известие.
- ©2026 Fluidra S.A. Všetky práva vyhrazené. Tento dokument sa môže zmeniť bez upozornenia.
- ©2026 Fluidra S.A. Sva prava pridržana. Ovaj se dokument može mijenjati bez prethodnog upozorenja.
- ©2026 Fluidra S.A. Toate drepturile rezervate. Prezentul document poate fi modificat fără notificare prealabilă.
- ©2026 Fluidra S.A. Сва права задржана. Овај документ је подложен изменама без претходног упозорења.
- ©2026 Fluidra S.A. Все права защищены. Этот документ может быть изменен без предварительного уведомления.
- ©2026 Fluidra S.A. Tüm hakları saklıdır. Bu dokümanda, önceden uyarıda bulunulmaksızın değişiklik yapılabilir.
- ©2026 Fluidra S.A. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Αυτό το έγγραφο υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

©2026 Fluidra S.A. כל הזכויות שמורות. מסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת

©2026 Fluidra S.A. جميع الحقوق محفوظة. يخضع هذا المستند للتغيير دون سابق إنذار.

